

A nos amis Libéraux

Pour qu'il n'y ait pas de mal-entendu, nous citons tout d'abord ce passage du journal ultra-libéral *Le Pays*: "*Le Pays* sera le porte-parole de tous les libéraux, et s'efforcera de tenir une conduite conforme aux enseignements des anciens chefs. Des hommes de bonne volonté ont cru devoir se réunir pour défendre librement les principes du parti libéral. (*Le Pays* no 1, 15 janvier.)

Les "vrais libéraux", les "purs libéraux" qui érivent dans *Le Pays*, attaquent de front Sir Wilfrid Laurier, l'amiral Brodeur, et le projet de la marine de guerre, et ils ne mettent pas de gants, comme nos lecteurs le constateront. Nous citons en entier, pour ne pas être accusés de défigurer les textes.

"Le Canada sent le besoin de protester contre ce qu'il appelle la volte-face de M. Borden.

Le Canada est une feuille ministérielle et il lui faut défendre le gouvernement quand même. Nous comprenons tout cela, mais notre confrère devrait être prudent dans l'usage de ses moyens de défense.

Ainsi, il ferait mieux de ne plus parler de la volte-face de M. Borden et de quelques uns de ses amis.

Est-ce que *Le Canada* ignore que M. Laurier, que M. Brodeur, que M. Lemieux qui dénonçaient l'achat de fusils vers 1895, qui fulminaient contre l'impérialisme, contre la participation du Canada aux guerres de l'Angleterre ont eux aussi, et en cela ils se sont montrés très sages, modifié suivant les circonstances leur opinion. Nous sommes bien prêts à admettre que dans la situation politique actuelle les cartes sont très mêlées et que sous la poussée savamment préparée par quelques lords anglais, le gouvernement sent le besoin de faire quelque chose, et de mettre d'accord les opinions les plus extrêmes en proposant une mesure qui est peut-être acceptable par tous les esprits désintéressés.

Mais en marchant, en faisant quelque chose, les chefs libéraux changent d'attitude.

Le Canada a donc mal choisi son terrain de polémique. Car conservateurs et libéraux ont manifestement changé d'avis sur cette question de marine.

En admettant suivant le raisonnement du Canada que M. Borden a eu tort de changer d'opinion, et que par conséquent, M. LAURIER A COMMIS LA MEME ERREUR, (1) il lui faudrait donc conclure que M. Monk a raison ce qu'il n'a certainement pas l'intention d'admettre.

Le *Pays* veut entendre tout le débat et bien mûrir cette question de marine de guerre, avant de s'engager dans la lutte.

Le *Pays* et ses nombreux amis ne se sentent aucun enthousiasme pour les "Dreadnoughts" de M. Borden.

Le seul objet du débat vraiment sérieux est le suivant : dans la situation actuelle de la Grande-Bretagne vis-à-vis de l'Allemagne, EST IL OPPORTUN POUR LE CANADA DE SACRIFIER DES MILLIONS ET DE GREVER LOURDEMENT SON BUDGET ANNUEL POUR RENFORCER LA FLOTTE ANGLAISE ? (2)

C'est sur ce point-là qu'une multitude de braves gens demandent de la lumière.

(Le *Pays*, 5 février)

Dans le même numéro, Le *Pays* donne le compte rendu du grand débat du 3 février : "M. Laurier, dit-il—va engager notre

pays dans ce militarisme qui a fait naguère le sujet de tant de réprobation chez les libéraux. "Un peu plus loin, il ajoute : "M. Monk a pris position très nettement contre tout projet de création de marine. Son discours nous a remis en mémoire LES REQUISITOIRES DE BRODEUR, DE BEAUSOLEIL, DE PREFONTAINE, AVANT 1896."

Nous aussi nous croyons que "ce projet de marine de guerre va diviser le parti libéral, comme la question Riel divisa le parti tory", les chefs actuels ne l'auront pas volé. Ils en seront les seuls responsables.

(1) et (2) C'est nous qui soulignons.

Vous n'avez pas le droit

Avant que le débat ne s'engage, avant que la vérité ne disparaisse, sous un triple voile : — les arguties des intelligences étroites, les sophismes des esprits faux, les hypocrisies des cœurs faibles—posons nettement le principe constitutionnel que chacun semble oublier. Disons à M. Laurier et à M. Borden, aux libéraux et aux conservateurs, aux impérialistes et aux autonomistes, — et surtout aux opportunistes, plus nombreux que tous les autres :

VOUS N'AVEZ PAS LE DROIT DE VOTER CETTE LOI SANS CONSULTER LE PEUPLE.

M. Jameson, député de Digby, a soulevé ce point. Il a bien fait.

Quels que soient le mérite et les aspects divers de la question : — besoins de l'Angleterre, sécurité de l'Empire, nécessité d'une flotte, efficacité de la mesure proposée—le parlement n'a pas reçu du peuple le droit moral de nous engager dans une politique nouvelle dont les conséquences ultimes affecteront nécessairement l'autonomie du Canada, ses relations mondiales, la sécurité de son commerce et de ses industries, les ressources de son peuple, la vie de ses enfants.

A quel moment des élections de 1908, le premier-ministre a-t-il annoncé au peuple canadien qu'il projetait de créer une marine de guerre destinée à prendre part à toutes les guerres où, "de concert avec l'amirauté anglaise," il jugerait à propos de nous jeter ?

Pas plus à ses chers "grits" de Toronto, que ses "vieux amis" de Saint-Roch,—pas plus à la "grande cité" de Montréal, qu'à la "belle Washington "du Nord"—dans aucune des villes, des bourgades et des campagnes où M. Laurier a promené sa figure, incontestablement belle et sympathique, ses adjectifs fleuris et ses déclarations nuageuses—nul le part le premier-ministre n'a demandé au peuple l'autorisation d'engager le Canada en 1910, dans cette politique qu'il avait lui-même combattue, en 1902 et en 1907, aux conférences de Londres.

Depuis qu'il règne, le chef éminent de l'ancien parti libéral a semé, à pleines mains sur la route—non pour les faire germer, pour fouler sous les roues de son char triomphal,—la plupart des principes qu'il proclamait autrefois avec tant d'éclat—lorsqu'il n'en coûtait rien pour les affirmer.

S'est-il réservé pour "couronner sa carrière" la triste gloire de violer de sang froid avec préméditation, l'un des principes fondamentaux du régime parlementaire britannique, — celui

peut-être que le parti libéral devant le curé a défendu avec le plus d'acharnement possible ?

Ce principe—Il faut le répéter sous toutes ses formes—c'est celui-ci :

"Le parlement ne peut imposer au peuple une modification importante de son régime constitutionnel et social avant d'avoir obtenu le consentement du peuple".

Après le "Grange" d'Ontario, après les "Grains Growers" de l'Ouest, après tant d'autres qu'on ne peut soupçonner d'attenter aux droits de la Couronne, nous demandons l'appel au peuple.

HENRI BOURASSA.

Nous ne sommes pas seuls à protester

Que n'a-t-on pas fait avaler aux Canadiens Français avec cet appel à la paix, à la concorde, à la conciliation, aux compromis.

N'exigeons pas trop ; soyons raisonnables ; nous sommes la minorité ; il faut bien en passer par ce que la majorité veut : telles sont les formules au moyen desquelles l'on a engourdi le peuple de cette province.

C'est encore la même tactique aujourd'hui au sujet du projet de défense navale.

A lire les journaux ministériels, le "Soleil" et la "Vigie" surtout, l'on dirait qu'en dehors de la province de Québec le projet Laurier est accueilli avec enthousiasme.

Rien de plus faux. La population anglaise n'est probablement pas plus opposée que celle de la province de Québec à la politique navale, mais elle manifeste son opinion d'une manière autrement plus ferme.

Nous l'avons déjà démontré par de nombreuses citations de la presse anglaise.

L'Événement.

Tu l'as dit...

"On peut être libéral sans être nécessairement à plat ventre devant les ministres, sans gruger au budget, sans être obligé d'abdiquer sa liberté de penser".

Le *Pays*, journal archi-libéral, 5 février 1910.

Pourquoi ?

Lorsqu'un confrère local recommandait à ses amis de s'abonner au *Pays*, était-ce pour leur façonner l'esprit avec les attaques contre Sir Wilfrid Laurier, ou bien, était-ce pour... (trois points) autre chose ?

TRIBUNE LIBRE

Un Athlète...

Notre confrère de la rue Girouard est un athlète. Son dernier tour de force, pour faire taire la fierté nationale des Canadiens-Français, est d'essayer de beurrer *Baptiste*, en lui suggérant par des images, que s'il veut l'indépendance du Canada, il n'a qu'à fermer sa g... et à s'accrocher au cou le boulet du militarisme. A cette condition-là, *Baptiste* aime encore mieux son autonomie pure et simple, mais intacte, que cette manière d'indépendance qui a tout l'air de l'esclavage. Athlètes !... et comédiens !... ..

PLUTARQUE.

Un malin journaliste avertit les poètes qu'il y a libelle à faire rimer échevin avec pot-de-vin.

LE PREMIER BEBE

Lorsque je vis près de toi dans la blancheur des langes
Notre premier enfant pour la première fois,
J'eus tout à coup dans l'œil des fixités étranges,
Des frissons dans la chair, des sanglots dans la voix.

O pauvre cœur humain ébloué de fange !
"Quoi ! disais-je, est-ce bien mon rêve à moi ?"
J'ai tant d'espoir en Dieu, mais je pensais aux anges,
Tout en baisant le bout de ses petits doigts.

Ce n'était presque rien ; un paquet de chair rose,
Mais le souffle animait la lèvre à demi close ;
Et je me sentais pris, candide et triomphant.

Et je me demandais comment une âme humaine
Contient, sans déborder comme une coupe pleine
Tant d'amour pour la mère et d'espoir pour l'enfant.

Lache et Lachete

M. Paquet, député de l'Islet, a vaillamment réclamé l'autre jour devant la Chambre d'Ottawa le droit des Canadiens français à être représentés dans la commission du chemin de fer l'Intercolonial appartenant au gouvernement. Cette commission est composée de quatre Anglais.

Au lieu d'établir impartialement les responsabilités, de faire porter à qui de droit le poids de cet acte d'injustice et d'ostracisme, le *Pays* s'empresse d'en faire malicieusement une arme contre notre système d'instruction publique.

"Aussi, s'écrie-t-il, si les Canadiens français étaient plus instruits... Mais notre système d'instruction publique laisse tant à désirer dans la "province de Québec".

Le lache ! voilà comment il explique la lâcheté des siens au pouvoir.

Comme cela sent bien le Langlois.

Pas instruits... Mais le *Pays* prétend-il par exemple que ses chefs à Ottawa qui ont reçu leur instruction dans notre province sont inférieurs à leurs collègues anglais qui ont été formés dans les institutions d'Ontario.

C'est le contraire qui est la vérité. Notre province forme des hommes supérieurs.

Ce n'est pas la faute de nos maisons d'éducation si une fois lancés dans la politique la plupart des nôtres accomplissent des lâchetés, se font opportunistes, et trahissent nos droits.

Bel exemple de la bonne foi de M. Langlois et des siens.

La Vérité

AU PALAIS DE JUSTICE

Lundi, le 7 Février, Mre N. K. Laflamme, C. R., de Montréal, et Mre V. E. Fontaine, C. R., ont procédé dans la cause de la Banque de St-Hyacinthe versus l'hon. M. E. Bernier, à l'interrogatoire de M. Philie, le liquidateur de la Banque de St-Hyacinthe, assisté de son avocat Mre L. A. Gendron, C. R.,

Lundi également, a été plaidée devant l'hon. juge Martineau, l'inscription en droit faite par M. D. T. Bouchard, à l'encontre du plaidoyer de M. J. de L. Taché, qui plaide vérité des faits et intérêt public, comme dépense à l'action en dommages, prise par M. Bouchard contre "*Le Courrier*" qui au cours d'un rapport du banquet de la Colonie Française, l'été dernier, aurait appelé négat de Dieu et insulteur de notre clergé.

Mre J. O. Beauregard, avocat de M. D. T. Bouchard, a soutenu que la défense devait se limiter à l'incident du 14 Juillet et ne pas invoquer pour conte-

nancer ses accusations, des faits étrangers à cet incident.

Mre Louis Lussier, qui représentait M. Taché, a répondu que M. Bouchard posait à l'homme public, qu'il affichait dans son action avoir des opérations politiques, et que conséquemment, le défendeur était bien fondé pour justifier ses dires, à scruter et à se servir de tous les actes publics de M. Bouchard.

L'inscription en droit a été prise en délibéré.

Jendi, le 10 Février, a été entendue et plaidée la cause de Melle Albina Desrosiers, de la paroisse de St-Bernard, contre M. Louis Lataille, alias Taillon, du même lieu.

La demanderesse poursuit le défendeur, parce que sa fille mineure aurait tenu à son sujet des propos diffamatoires malicieux et mensongers, et qu'il en doit être tenu responsable. Elle réclame \$500.00 de dommages. Plusieurs témoins ont été entendus, et la cause, après plaidoirie de M. F. Lefebvre, C. R., de Sorel, pour la demanderesse, et de M. Ls Lussier, a été prise en délibéré.

La contestation de l'élection de M. Cordeau, conseiller municipal de Ste-Madeleine, récemment élu, a eu son dénouement vendredi matin, le 11 Février. C'est M. Giasson, son adversaire malheureux, qui était le requérant. M. Cordeau a confessé jugement suivant les conclusions de la requête en contestation qui alléguait qu'un certain nombre de votes donnés en faveur de M. Cordeau, étaient irréguliers. L'élection a été annulée, et une nouvelle élection ordonnée. Elle a été fixée au 28 Février.

La cause de MM. J. A. & M. Côté versus la Banque de St-Hyacinthe se continuera aujourd'hui. On terminera de part et d'autre la preuve et on procédera ensuite à la plaidoirie. L'argumentation promet d'être intéressante.

Sir Alexandre Lacoste et Mre H. Gérin-Lajoie occupait pour MM. Côté, et Mres L. A. Gendron et Aimé Geoffroy, pour la Banque de St-Hyacinthe.

La lutte pour la mairie est très ardente à Québec. Le Sénateur Choquette et M. Napoléon Drouin sont les deux candidats. Nous sommes un peu loin pour prophétiser sur le résultat de la campagne actuelle ; mais des événements tout récents à Montréal, nous ont laissé entrevoir que la "badluck" pourrissait sans cesse les "sénateurs", même les "bijoux", de sénateurs.

Bob à sa première leçon de géographie :

—Qu'est-ce que cela ? lui demande l'abbé en plaçant son doigt sur la carte.

—Ca, m'sieur l'abbé, c'est un ongle sale.

Il est plus facile de se mentir à soi-même que de mentir à sa belle-mère.

Guide Commercial

DE
St-Hyacinthe

ASSURANCE

J. N. Cabana.....173 Girouard
Boisseau & Boisseau.....16 St-Denis
H. St-Germain.....7 St-Denis
F. Bartels.....138 Cascades
M. A. David.....161 Girouard
T. Robitaille.....19 St-François
Rene Morin.....159 Girouard
Taché & Jodoin.....88 Ste-Anne
Ls Brousseau.....21 St-Denis
St-Germain, Dufresne & Hamel, Gr. Hôtel
Nap. Samson.....56 Piété

BANQUES

La Banque de Montréal.....194 Cascades
La Banque Nationale.....145 Cascades
La Banque East-Townships.169 Girouard
La Banque d'Hochelega.....173 Girouard

BIJOUTIERS

E. Lamarche.....153 Cascades

BOIS DE CONSTRUCTION

L. P. Morin & Fils. S.-Antoine et S.-Joseph
Paquet et Godbout.....21 William

CHAPELIERS, MANCHONNIERS

J. E. Lanoix.....179 Cascades
M. O. David & Cie.....90-94 St-Simon
Choquette & Fils.....237 Cascades

CHAUSSURES

L. A. Guertin.....Cascades & St-François
H. Marin.....63 St-François
B. Bélanger.....135 Cascades
T. St-Jean.....57 St-François

CHARBON, BOIS

A. Cadorette.....1134 Girouard
C. Rouleau & Fils.....7 Laframboise
P. Girouard & Cie.....121 Girouard

EPICERIES, VINS ET LIQUEURS

Raymond & Frère.....141 Cascades
O. Brodeur.....64 St-Simon
J. B. St-Pierre.....256 Cascades
S. Bourgeois & Cie.....104 St-Antoine
J. Leduc.....80 Concorde
Eug. Benoit.....110 St-Antoine
J. A. Girard.....23 Laframboise
J. B. Daignault.....36 Héloïse
L. A. Breton.....155 Cascades
Thos. Hébert.....314 Girouard
Maison Fournier-Fournier.....1 G. T. R.
Emile Brunelle.....rue Girouard

FRUITS, BONBONS

N. Plante & Cie.....229 Cascades
Raymond & Frère.....141 Cascades

FONDERIES

La Cie F. X. Bertrand.....Ste-Anne
Augustin & Dandelin.....6 St-Hyacinthe
Dussault & Lamoureux.2-4 St-Hyacinthe

FERRONNERIES, PEINTURES

S. Bourgeois & Cie.....104 St-Antoine
Beauvoys & Lalime.....95 Cascades
J. Huette.....68 St-Simon
E. Boucher.....116 St-Antoine
J. B. St-Pierre.....256 Cascades

GRAINS ET FARINES

Chs. G. Racicot.....St-Antoine et Mondor
J. M. Palardy.....117 Cascades

HARDES FAITES, MERCERIE

M. O. David & Cie.....84 St-Simon
Bissonnet & Brodeur.....169 Cascades
Choquette & Fils.....237 Cascades
P. Olesker.....219 Cascades

JOUETS, ARTICLES DE FANTAISIE

U. Fournier.....109 Cascades

LIBRAIRIES

E. H. Richer & Fils.....167 Cascades
E. Solis.....131 Cascades

MEUBLES

J. Sicotte.....37 Mondor
F. Nolin.....86 Mondor
Eug. L. Désautels.....224 Cascades

MARCHANDISES SÈCHES

Bergeron & Sicotte.....173 Cascades
N.-B. Brousseau & Fils.....67 St-François
N. G. Leduc.....147-149 Cascades
G. L. Proulx.....211 Cascades
Trahan & McNulty.....210 Cascades

MARCHANDS-TAILLEURS

J.-E. Gosselin.....183 Cascades
M. O. David & Cie.....90-94 St-Simon
Bissonnet & Brodeur.....169 Cascades
P. Olesker.....221 Cascades
J. Allaire.....118 Ste-Anne
W. D. Dufresne.....217 Cascades

MACHINES A COUDRE

A. Marcoux.....Cascades & Mondor
J. N. Simard "Singer".....203 Cascades
I. Brodeur & Cie.....rue Mondor

MECANICIENS

Joseph Dansereau.....48 Héloïse

PEINTRES-DECORATEURS

Beauvoys & Lalime.....95 Cascades
E. L. Désautels.....226 Cascades
Alphonse Seguin.....147 Concorde

PHARMACIES

Dr. E. St-Jacques.....127 Cascades
Dr. Viger.....195 Cascades
J. H. E. Brodeur.....165 Cascades

PLOMBIERS

A. Blondin & Cie.....115 Cascades
J. Huette.....68 St-Simon
H. Lorange.....248 Cascades

VAISSELLE ET VERRERIE

L. A. Breton.....155 Cascades

VOITURIERS

Emile Morin.....4 Héloïse
FOIN & VOLAILLES DE RACES, ETC.
A. S. Comeau.....14 St-Denis

Mouton de Perse

Notre Grande Spécialité cette année est le

Mouton de Perse

Nous avons même Deux Qualités que vous ne trouverez nulle part ailleurs, excepté à Paris, Londres et New York. Choix splendide des plus belles Peaux et des plus élégantes Confections. C'est le temps de donner votre commande pour un Manteau, etc.

40% d'économie à réaliser sur la qualité et le fini de nos marchandises.

N.B.—Nous nous ferons toujours un plaisir d'ouvrir un compte aux personnes SOLVABLES.

130, RUE SAINT-DENIS
Entre Ste-Catherine et Dorchester,
MONTREAL

Marché de St-Hyacinthe

PRODUITS DE LA FERME

Beurre frais la lb.	\$ 0.25 @ 0.27
Œufs frais, la doz.	30 35
Laine.....	25 30
" filée, la lb.	75
Savon la lb.	5 6

VIANDES

Bœuf, la lb.	\$ 6 10
" le 100 lbs.	5.50 6.00
Porc frais, la lb.	13 14
Lard salé " "	15 16
Porc frais, 100 lbs.	11.00 12.00

VOLAILLES ET GIBIER

Dindes, le couple.	\$4.00 4.50
Poules, " "	75 1.00
Poulets, " "	75 80
Pigeons, " "	20 25
Perdrix, " "	

GRAINS

Blé, le minot.	1.25 1.50
Blé d'inde le minot	70
Avoine, " "	50
Sarrazin, " "	75
Orge, " "	60 70
Gaudriole, 100 lbs	
Graine mil, le min.	2.50 2.75

DIVERS

Miel coulé, la lb.	\$ 12 15
Miel en gâteaux la lb.	15
Sucre d'érable, la lb.	10
Sirup d'érable, le gallon.	80 1.00
Graisse, la lb.	15
Tabac en feuille, la lb.	10 25
Paille, le 100 bot.	4.00 5.00
Foin, la tonne.	11.00 12.00
Peau de mouton, jeune.	60 70
Peau de bœufs.	10
Peau de veau, lb.	15
Patates, le minot.	52

LES SŒURS DE LA PRESENTATION DE MARIE, de ISLAND POND, Vt.

Désirent informer le public, qu'elles ont dans cette localité, une maison offrant tous les avantages désirables pour l'étude de la langue anglaise. On peut, en outre y apprendre le français, la musique, la peinture, la sténographie anglaise et française, la clavographie et la couture unie et de fantaisie.

Pour plus amples informations, s'adresser à la Révérende Sœur Directrice,

PRÉSENTATION DE MARIE, Island Pond, Vt.

GRATIS - Absolument - GRATIS

Un set d'argenterie contenant 24 morceaux.

GRANDE OFFRE SPÉCIALE

Jamais faite auparavant par qui que ce soit!

Les affaires de notre compagnie devant être discontinuées et conséquemment nous devons absolument nous défaire de tout notre stock dans un temps limité.

Depuis que nous ne pouvons en disposer complètement au détail, la compagnie a décidé de faire la grande offre suivante.

Toutes les marchandises en stock qui ne sont pas faites d'or solide, vont être vendues à 25 cents chaque morceau.

Cette vente de toute nécessité doit être de courte durée et il y a là une rare chance d'obtenir des articles de valeur et utiles pour lesquels en un autre temps vous auriez à payer 5 ou 6 fois ce montant.

Nous en avons réduit 50,000 et chaque ordre consistera en 30 morceaux au coût de 25 cents chaque.

Envoyez-nous maintenant \$1.00 seulement comme un dépôt afin que nous puissions voir que vous êtes de bonne foi, et nous vous enverrons aussitôt votre ordre, contenant 30 articles des plus jolis et des plus utiles à 25 cents chaque, total \$7.50, que vous pourrez vendre facilement à vos amis et à vos connaissances en autant que ces marchandises sont d'une valeur bien supérieure à 25 cents chaque comme nous vous chargeons.

Nous vous envoyons en même temps un set complet contenant 6 couteaux, 6 fourchettes, 6 cuillers à soupe et 6 "cuillers" à thé garanties pour être de triple argent et "absolument gratis".

Les 30 autres articles sont : Une belle montre avec les meilleurs mouvements garantis pour 5 ans ; un très beau rasoir d'acier ; une plume-fontaine en or ; une chaîne de montre double ; une épingle à cravate avec une belle pierre rouge ; une paire de boutons à manchettes ; une chaînette de cou pour dames ; une bague avec un diamant "rhine stone" ; un anneau pour homme avec monogramme gravé ; un bracelet ; une paire de pendants d'oreilles avec un diamant "rhine stone" ; une broche toute d'or avec des perles ou des turquoises ; un rasoir protecteur ; une sacoche pour dame ; un canif ; une paire de ciseaux ; une pipe ; une savonnette ; un miroir ; une musique à bouche ; une boîte de 6 morceaux de savon parfumé des meilleurs importations ; un livre de poche, couvert en cuir, pour hommes ; une lanterne en cuir, pour rasoirs ; un set d'argent "sterling" de 8 morceaux, consistant en 6 cuillers à thé, un couteau à beurre, et une cuillère à sucre dans une jolie boîte garnie ; un set à fumer contenant une pipe "meershatum", un porte-cigare et un porte-cigarette ; une boîte à allumettes en argent dans une jolie boîte en cuir de couleur ; une croix avec des perles ou des turquoises ; une épingle camée en or, pour chapeau ; des jarretières en soie de première qualité pour femmes ; une brosse à habits ; une brosse à cheveux.

Avis à tous ceux qui acceptent notre offre spéciale. Aussitôt que vous aurez vendu notre premier envoi, ordonnez-en un autre le même jour, comme nous le disions plus haut, cela ne peut durer qu'un court temps et cette opportunité est la meilleure chance pour vous d'avoir un présent absolument beau et de valeur.

Aussitôt que notre stock sera vendu, nous ne serons pas capables d'accepter d'ordres à ce prix.

Envoyez votre argent par lettres enregistrées ou par mandats postés à l'adresse suivante :

COLUMBIA IMPORTING CO.
601 Vanderbilt Building,
New-York.

La Revue Populaire

NUMÉRO DE FÉVRIER

Ce numéro est remarquable par la collaboration nouvelle, et par le caractère de gaieté que lui vaut la coïncidence avec le carnaval. Extrait du sommaire : Notre collaboration par D'Argenson ; La vengeance de Bob, par A. Villandray ; Le mardi-gras dans le Rang du Bord de l'Eau, par Mistigris ; Un accroc à la Règle d'Or, par Vieux Zouave ; Une ville française de l'Inde, par Aug. Fortier ; L'éturgeon royal, par E.-Z. Massicotte ; Rouet et quenouille, par P. Voyer ; Les vieux valentins, par Tante Pierrette ; Défunts mardis-gras ; L'athlète homicide ; Sauvés par le menuet ; Propos de carnaval ; Lettre d'une jeune fille sur un bal ; Le miroir (conte de la Chandelure) ; etc., etc. Roman complet "La fée des Coquillages", par A. Silleray 10 cts partout, au Canada et aux Etats-Unis, ou chez les éditeurs-proprétaires. Poirier, Bessette et Cie, 200, boul. St-Laurent Montréal.

Un message d'espoir aux femmes épuisées

Aucun autre remède ne peut égaler les Tablettes Baby's Own pour guérir les maux d'estomac, d'intestins et ceux de la dentition. Elles donnent de l'espoir aux mères épuisées, car elles rendent les enfants malades, maussades et

agités, gais et bien portants. Et la mère possède la garantie d'un analyste du gouvernement que ce remède ne contient ni opiat ni matière calmante empoisonnée. Mme Maurice Murphy, Glanford, Ont., dit : "Je crois que les Tablettes Baby's Own sont le meilleur remède du monde. Je ne connais rien qui puisse aussi bien guérir les maux d'estomac et d'intestins et ceux dus à la dentition". Vendues chez tous les marchands de remèdes, ou par la poste à 25 cents la boîte de The Dr Williams' Medicine Co., Brochville, Ont.

Le "Devoir"

Le "Devoir" nouveau journal impatiemment attendu par une foule de nos compatriotes du Canada et même de la Nouvelle-Angleterre, a opéré sa naissance à Montréal, au milieu de leurs applaudissements frénétiques. Nous venons de recevoir tous les numéros de ce journal à remonter jusqu'au jour de sa fondation. A les parcourir, on juge, avec une surprise joyeuse, combien avaient raison les personnes qui en désiraient l'apparition. Le nouveau journal entend suivre le programme tout entier que comporte le nom même qui le désigne. A voir les attaques irrascibles dont il est l'objet de la part de certains journaux ténébreux, on s'aperçoit que le Devoir n'entend pas être endormi, et que quand il frappe, il frappe juste. Si cela n'était nous

ne voyons pas pourquoi les criaileries acerbes et injustes l'accablent, car enfin, quand on jappe c'est que l'on a peur. Et si l'on fait ainsi du tapage c'est pour se donner du ton au milieu de cette même peur.

Nous souhaitons longue vie et surtout fécondité de bons combats au Devoir.

Le Courrier de Salem Mass.

LE SAMEDI

NO DU 12 FÉVRIER 1910

Grand concours avec 253 prix de valeur. Carnet éditorial : La fameuse comète. J'ai trop pleuré, poésie. Aventures de trois nains, illustrées. Coups de piston, illustrés. Les petites lectures : Sa lettre. La Colombe de Puyréjou. Patrons primes. Page féminine. Chroniquette et Courrier de Tante Pierrette. L'épiègle Rosette. Jamais plus et Pourquoi il y a des célibataires, scène de meurs, illustrées. Si ce n'était de Papa. Nouvelles aventures de Trampinel. Concours de devinettes. Petites annonces de lecteurs et lectrices. Encyclopédie. Casse-tête chinois. Par-ci Par-là. Anecdotes, fantaisie, etc. Gravures nombreuses, etc., etc.

En vente partout : 5c. Numéro spécimen par la poste, 5c, en s'adressant au "Samedi", 200, boulevard St-Laurent, Montréal.

VUES ANIMEES

Merveilleux Dan Patch 1.55

CHAMPION DU MONDE

ABSOLUMENT GRATIS AUX PROPRIETAIRES DE BESTIAUX

C'est une NOUVELLE INVENTION que vous portez dans votre poche et que vous montrez à vos amis quand il vous en prend fantaisie, le jour ou le soir, une fois ou cent fois, et sans machinai, rideau, ni lumière. C'est la première vue animée réussie jamais prise d'un cheval champion du monde dans sa merveilleuse performance.

Un mille de 2.400 Instantanes de Dan Patch 1.55

et chaque vue montre le roi de tous les chevaux aussi clairement que si vous étiez sur la piste et que si vous voyiez Dan Patch, 1.55, dans une de ses étonnantes exhibitions de vitesse pour un mille. 2.400 vues animées distinctes prises de Dan en une minute et cinquante-cinq secondes signifient vingt-et-une vues prises à la seconde dans tous les sens autour de la piste, du siège d'arrière d'une automobile d'une grande force. Vous pouvez voir Dan se secouer la tête pour montrer à son conducteur qu'il est prêt à donner un effort suprême, et puis, vous pouvez suivre tous les mouvements de ses jambes à mesure qu'il fend l'air avec ses merveilleuses enjambées de 29 pieds. Vous pouvez voir sa palpitante arrivée, alors qu'il met tous ses nerfs à contribution pour atteindre le poteau; vous pouvez voir son conducteur prendre pied à terre et regarder sa montre tandis que des milliers de personnes se pressent alentour; vous pouvez voir son gâton tendre la foule et jeter une magnifique couverture de laine sur Dan pour l'empêcher de prendre froid, et vous pouvez le voir suivre la piste devant la multitude, en délire. Comme étude de course de chevaux, c'est supérieur à la véritable course d'un mille. Alors que vous voyez, accomplissant chaque pied du mille complet. La première fois qu'elle a été montrée au public, cette merveilleuse vue a fait se lever tout le monde dans le théâtre, aux cris de "En avant, Dan!" "En avant, Dan!"

Ces remarquables vues animées sont les plus réalistes et les émouvantes qui aient jamais été présentées au public. Nous avons pris une partie de ces 2.400 vues merveilleuses et sensationnelles et les avons placées dans une "peinture de vues animées" nouvellement inventée, que vous portez dans votre poche et montrez à vos amis en n'importe quel temps, le jour ou la nuit. Il n'est pas besoin d'instrument, de rideau; il n'est pas besoin non plus de lumière. Ces vues animées vous seront expédiées par la poste tout à fait gratuitement, avec timbre payé, si vous répondez correctement à ces trois questions: 1. Dans quel journal avez-vous lu mon offre de vues animées? 2. Combien de chevaux, de têtes de bétail, de montures, de pores et de volatiles possédez-vous? 3. De combien d'acres de terre êtes-vous propriétaire ou combien d'acres de terre louez-vous?

Si vous n'êtes pas propriétaire de bestiaux et désirez avoir ces vues animées, envoyez-moi 25 cents, en argent ou en timbres, pour payer les frais de poste, et je vous enverrai ces merveilleuses vues animées de Dan Patch, 1.55. Le cheval trotteur le plus rapide que le monde ait jamais vu.

Adresse: INTERNATIONAL STOCK FOOD CO., E. B. SAVAGE, Prop., TORONTO CANADA



RESPECT DES CROYANCES

(Le Temps)

La semaine dernière, à la chambre française, le chef du parti catholique, M. James Piou, député de la Lozère, dans un discours d'une grande force a mis le gouvernement Briand, au défi de décréter la liberté de l'enseignement.

"Je suis bien certain, a dit M. Piou, que le gouvernement ne relèvera pas le défi que je lui pose en ce moment. Il sait bien que l'enseignement catholique est nettement supérieur, au point de vue de la morale, à l'enseignement laïque, tel qu'il est donné dans les écoles primaires de l'Etat."

M. Pion a ajouté: Pour ma part, je regrette que le gouvernement ne puisse pas accepter la liberté de l'enseignement, telle qu'elle existe, par exemple, aux Etats-Unis; car je suis persuadé qu'on n'arrivera à faire l'apaisement entre les catholiques et leurs adversaires que par la libre concurrence entre les écoles indépendantes et les écoles publiques."

Ces paroles sont belles et consolantes; elles indiquent que le parti catholique comprend mieux que ses adversaires le jeu des institutions démocratiques et libres, telles que nous les avons sur le continent américain, et dans les pays qui s'inspirent des principes de la constitution britannique: Vivre et laisser vivre.

Malheureusement en France on n'est pas encore arrivé là. Ce n'est pas de cette façon que l'on y comprend la liberté. On crie bien haut les mots de "liberté fraternité et égalité", mais on semble ne vouloir ces bienfaits que pour soi-même. Toujours, le parti au pouvoir, la faction dominante, a usé et use encore de sa force pour persécuter ses adversaires, pour étouffer la liberté de penser, la liberté de conscience, même la liberté de vivre. On semble n'avoir rien appris. Les révolutions et les restaurations, la diffusion de la science et des préceptes de l'Évangile n'ont pas changé le caractère français. On se chicane encore, on se querelle, on se bat pour des questions qui ne concernent que le for intérieur d'un chacun. On en est toujours aux jours sombres où dominait en Espagne, le précepte "Crois ou meurs," alors qu'on ne voulait pas souffrir dans le pays la présence de ceux que l'on disait être un péril pour l'Etat, parce qu'ils étaient de sang différent, et pratiquaient un autre culte que celui de la majorité de la nation.

On était excusable jusqu'à un certain point dans ces temps reculés, parce que l'on n'avait pas l'exemple que l'on a aujourd'hui aux Etats-Unis et au Canada, de races et de religions différentes vivant côte à côte, en parfaite harmonie, respectant les opinions des uns et des autres, pratiquant la tolérance, et observant les préceptes de l'Évangile de Jésus-Christ, si bien exposés au parlement des religions, lors de la grande exposition de Chicago, par l'archevêque de Baltimore, Mgr Gibbons, aujourd'hui cardinal, lorsqu'il disait:

"Bien que nous ne soyons pas d'accord sur les questions du culte, grâce à Dieu, il est un terrain sur lequel nous sommes unis; celui de la charité, de la mansuétude et de la bonne volonté. Notre Divin Rédempteur est venu sur la terre pour renverser cette muraille qui séparait une race d'une autre race, un peuple d'un autre peuple, une tribu d'une autre tribu. Il a fait de nous un seul peuple reconnaissant Dieu pour notre père et Jésus pour notre frère."

"Je voudrais que lorsque nous sortirons de cette salle, nous restions animés d'un amour plus

L'Unique Médecine qui lui Fit du Bien

Après avoir enduré des tortures pendant des années, cette dame trouve un heureux soulagement dans "Fruit-a-tives"

Frankville, Ont., 11 Juin 1908. "J'ai retiré le plus heureux résultat de l'usage de "Fruit-a-tives". J'ai souffert pendant des années de maux de tête et de douleurs dans le dos, je consultai des médecins et pris tous les remèdes imaginables, sans aucun soulagement. Alors je fis usage de "Fruit-a-tives" et cette médecine est la seule qui m'a fait réellement du bien. J'en ai pris plusieurs boîtes à la fois, et maintenant je suis parfaitement bien et tous les terribles maux de tête et de dos sont disparus.



MRS. FRANK EATON

Je prends encore de temps en temps "Fruit-a-tives", je suis à peu près guérie d'une maladie qu'on me disait incurable. Je donne ce témoignage volontairement dans l'espérance que d'autres qui souffrent peut-être ce que j'ai souffert, pourront aussi essayer cette puissante médecine et se guérir."

(Signé) MRS. FRANK EATON. Les "Fruit-a-tives" sont vendues par tous les marchands à 50cts la boîte — 6 pour \$2.50, ou une boîte d'essai à 25cts, ou envoyées franc de port, sur réception du prix à Fruit-a-tives Limited, Ottawa.

grand des uns et des autres, car l'amour sait supprimer les barrières et les divergences d'opinions."

Noble parole que sous une forme différente et au sujet de questions plus matérielles, le premier ministre aimé de notre pays répète souvent pour faire régner l'harmonie, la charité, l'union et la paix entre les deux races habitant le Canada, qu'il veut voir grand, prospère et heureux, ce qui est sa plus grande ambition, toute son ambition, celle de sa vie.

Un appétit pauvre

indique la faiblesse des nerfs de l'estomac qui contrôlent le désir de nourriture. C'est un signe certain que les organes digestifs ont besoin du secours des

Pilules Beecham's

En vente partout, en boîte de 25 cents.

Formez-vous une opinion, dirigez-la avec fermeté; les esprits seront éclairés, les croyances raffermies, les coeurs fortifiés, et vous vaincrez.

Quatorze livres en deux mois

Embonpoint remarquable gagné par une femme de Terre-Neuve, Cap Breton.

Le "No 10 du Père Morrissey" (Tonique pour les Poux) a opéré des cures merveilleuses. Voici un cas ordinaire décrit par la patiente elle-même:

"Durant l'automne de 1906 je contractai un rhume grave, qui s'attacha aux poumons. Après avoir été traité par deux médecins de grande renommée, mon état ne s'était pas amélioré, au contraire il s'était aggravé. Mes amis commencent à douter de ma guérison. "J'avais entendu parler de la carrière remarquable du Père Morrissey comme médecin consultant, et je lui écrivis, lui expliquant mon cas. Au bout de quelques jours je reçus de lui une lettre encourageante, et aussi son "Tonique pour les Poux", et je commençai immédiatement à me sentir mieux, augmentant de quatorze livres en deux mois. Je recommande fortement son "tonique pour les Poux" contre les rhumes et toutes sortes de maladies des poumons."

Votre toute dévouée, ANNIE McDONALD. TERRE-NEUVE, CAP BRETON CO. Bouteille d'essai, 25c. Grandeur régulier, 50c. Father Morrissey Medicine Co., Ltd., Chatham, N.B.

(141)

SANS FAMILLE

— PAR —

HECTOR MALOT

DEUXIEME PARTIE

XX

BOB

— Où allons-nous ? demandai-je à Mattia lorsqu'il se fut aliégé à côté de moi.

— A Littlehampton. C'est un petit port sur la mère où Bob a un frère qui commande un bateau faisant les voyages de France pour aller chercher du beurre et des œufs en Normandie, à Isigny; si nous nous sauvons—et nous nous sauverons—ce sera à Bob que nous le devons. Il a tout fait; qu'est-ce que j'aurais pu faire pour toi, moi, pauvre misérable ! C'est Bob qui a eu l'idée de te faire sauter du train, de te souffler mon billet, et c'est lui qui a décidé ses camarades à nous prêter ce cheval; enfin c'est lui qui va nous procurer un bateau pour passer en France, car tu dois bien croire que si tu voulais t'embarquer sur un vapeur, tu serais arrêté. Tu vois qu'il fait bon avoir des amis.

— Et Capi, qui a eu l'idée de l'emmener ?

— Moi, mais c'est Bob qui a eu l'idée de le teindre en jaune pour qu'on ne le reconnaisse pas, quand nous l'avons volé à l'agent Jerry, l'intelligent Jerry comme disait le juge, qui cette fois n'a pas été trop intelligent car il s'est laissé souffler Capi sans s'en apercevoir; il est vrai que Capi, m'ayant senti, a presque tout fait, et puis Bob connaît les tours des voleurs de chiens.

— Et ton pied ?

— Guéri, ou à peu près; je n'ai pas eu le temps d'y penser. Les routes d'Angleterre ne

sont pas libres comme celles de France; de place en place se trouvent des barrières ou l'on doit payer une certaine somme pour passer; quand nous arrivions à l'une de ces barrières, Bob nous disait de nous taire et de ne pas bouger, et les gardiens ne voyaient qu'une carriole conduite par un seul homme: Bob leur disait des plaisanteries et passait.

Avec son talent de clown pour se grimer, il s'était fait une tête de fermier, et ceux même qui le connaissaient le mieux, lui aurait parlé sans savoir qui il était.

Nous marchions rapidement, car le cheval était bon et Bob était un habile cocher; cependant il fallait nous arrêter pour laisser souffler un peu le cheval et pour lui donner à manger; mais pour cela nous n'entrâmes pas dans une auberge; Bob s'arrêta en plein bois, débrida son cheval et lui passa au cou une musette pleine d'avoine qu'il prit dans la voiture. La nuit était noire; il n'y avait pas grand danger d'être surpris.

Alors je pus m'entretenir avec Bob, et le remercier par quelques paroles de reconnaissance émue; mais il ne me laissa pas lui dire tout ce que j'avais dans le cœur. — Vous m'avez obligé, répondit-il en me donnant une poignée de main, aujourd'hui je vous oblige, chacun son tour; et puis vous êtes le frère de Mattia, et pour un bon garçon comme Mattia, on fait bien des choses.

Je lui demandai si nous étions éloignés de Littlehampton; il me répondit que nous en avions encore pour plus de deux heures, et qu'il fallait nous hâter, parce que le bateau de son frère partait tous les samedis pour Isigny, et qu'il croyait que la marée avait lieu de bonne heure; or, nous étions le vendredi.

Nous reprîmes place sur la paille, sous la bâche, et le cheval reposé partit grand train.

— As-tu peur ? me demanda Mattia.

— Oui et non; j'ai très peur d'être repris; mais il me semble qu'on ne me reprendra pas. Se sauver, n'est-ce pas avouer qu'on est coupable ? Voilà surtout ce qui me tourmente: que dire pour ma défense ?

— Nous avons bien pensé à cela, mais Bob a cru qu'il fallait tout faire pour que tu ne parais-

ses pas sur le banc des assises; cela est si triste d'avoir passé là, même quand on est acquitté. Moi, je n'ai osé rien dire, parce qu'avec mon idée fixe de t'emmener en France, j'ai peur que cette idée ne me conseille mal.

— Tu as bien fait, et quoi qu'il arrive, je n'aurai que de la reconnaissance pour vous.

(A continuer)

Les souffrances que la femmes endure

Peuvent disparaître, si elle fait usage des Pilules Roses du Dr Williams, qui font un sang riche et pur.

Avec la modestie et la patience muette qui leur sont propres, presque toutes les femmes endurent des souffrances qui assombrissent plus de la moitié de leur existence. Le mal de dos, la fatigue dans les membres, les faiblesses, le mal de tête incessant semblent faire nécessairement partie de la vie de la femme. Ces affections indiquent clairement que l'organisme a besoin d'un sang nouveau, qui peut être fourni par les Pilules Roses du Dr Williams'. Les femmes souffrantes qui ont fait usage de ces pilules les apprécient plus que tous les autres remèdes, parce qu'elles font un sang riche et rouge, qui leur donne santé parfaite et belle apparence. C'est là le secret du succès considérable qu'ont obtenu les Pilules Roses du Dr Williams' Mme Geo. C. Wadden, Wadden's Cove, N.S., dit: "Il y a quelques années, j'étais complètement épuisée. Quelquefois j'étais tellement faible que j'étais incapable de faire mes travaux de ménage. J'éprouvais de violents maux de tête, j'avais des douleurs dans le dos et des étourdissements, et par moments, il me semblait qu'il ne valait pas la peine de vivre. J'avais essayé plusieurs remèdes sans obtenir de soulagement, lorsque je décidai enfin de faire l'essai des Pilules Roses du Dr Williams' à toutes les femmes faibles, avoir pris deux ou trois boîtes, je remarquai un changement; après avoir fait usage des pilules pendant deux mois, j'avais recouvré une bonne santé, et depuis je suis bien portante et fort. Je puis en toute confiance recommander les Pilules Roses du Dr Williams' à toutes les femmes faibles et épuisées."

Vous pouvez vous procurer ce remarquable remède reconstituant du sang et restaurateur de la santé chez tous les marchands de remèdes, ou les Pilules vous seront envoyées par maille à 50 cents la boîte ou six boîtes pour \$2.50 par la Dr Williams' Medicine Co., Brockville, Ont.

Cette Femme

J'ai souffert de gros maux de tête et je me suis fait soigner par un médecin mais il ne m'a fait aucun bien. J'ai essayé les Tablettes Zutoo et elles me guérissent immédiatement. C'est le premier remède qui me soulage. Mlle LEA PELLERIN, Bromptonville, Que.

Louange Zutoo

AVEZ-VOUS DES PEAUX VERTES

A VENDRE ?

Nous vous payerons les plus hauts prix du marché. Nous vous garantissons: Assortiment Honnête, Prompt Paiement. NOUS PAYERONS L'EXPRESS REVILLON FRERES MAISON FONDÉE EN 1723 Les plus forts acheteurs de Fourrures du monde entier, 134 et 136 rue McGill, Montréal Notre Liste de Prix 1909-1910 envoyée GRATIS sur demande.

LA TRIBUNE
HEBDOMADAIRE
PUBLIÉ A ST-HYACINTHE, P. Q.
ABONNEMENTS :

CANADA (PAR AN) \$1.00
ETATS-UNIS (PAR AN) 1.50

ANNONCES :

1ère Insertion (la ligne).....10 cts
Insertion subséquente (la ligne).... 6 cts
Annonces à long terme à prix modéré.

DENIS & FRENETTE,
PROPRIETAIRES

ST-HYACINTHE, 11 FÉV. 1910

DECES

En cette ville, le 10 février, est décédé à l'âge de 83 ans et 6 mois, Jean-Marie Tétreault, époux de Céline Gauthier.

Le service, aura lieu samedi, à 8 hrs, à la Cathédrale.

Nous apprenons la mort de M. Henri Marin, marchand de cette ville. Ce triste événement était prévu depuis quelque temps, et il causera beaucoup de chagrin dans le cercle étendu des amis du regretté défunt.

A la famille en deuil, *La Tribune* offre ses sympathies sincères.

Les Pilules pour les femmes du Dr de Van

Un régulateur compétant, ne faillit jamais. Alors mêmes que ces pilules sont très puissantes à régulariser le système. Elles sont aussi très inoffensives dans leur usage. Refusez toute imitation à bon marché. Les pilules du Dr Van sont vendues à \$5.00 la boîte pour \$10.00. Envoyez par la maille sur réception du prix

THE SCOBELL DRUG CO.,
Ste-Catharine, Ont.

La session provinciale s'ouvrira à Québec le 15 mars prochain. Elle promet d'être mouvementée, e peut-être plus que la dernière encore. Le "Bill Lavergne" sur l'usage du français, reviendra une fois de plus devant la Chambre. Plusieurs autres mesures importantes feront de cette session, une des plus intéressantes du parlement actuel

Rhume Chronique

M. GRAY D'ELWOOD, QUD., DÉCLARE QUE LE RHUME CHRONIQUE DE SA FILLE, A ÉTÉ GUÉRI PAR VINOL, APRÈS QUE TOUS LES AUTRES MOYENS EURENT ÉCHOUÉ.

Il dit qu'elle doit la vie à Vinol

Ma fille de quatorze ans avait un très mauvais rhume, elle était faible, pâle, et n'avait pas d'appétit. Deux de nos meilleurs médecins ne lui avaient fait aucun bien. Sur la recommandation je lui procurai une bouteille de Vinol et elle commença bientôt à prendre du mieux. Elle continua jusqu'à ce qu'elle en ait pris plusieurs bouteilles, et elle revint complètement à la santé. Nous devons indubitablement sa vie à Vinol, car je suis certain que sans lui elle serait déjà morte. Nous n'avons jamais oublié l'opportunité de dire un bon mot pour Vinol. James Gray, Elwood, Ind.

Plusieurs cas de ce genre sont constamment soumis à notre attention, où Vinol, cette préparation de fer et de foie de morue ont guéri des rhumes chroniques, des refroidissements et des bronchites, et ramène à la santé et à la vigueur des personnes âgées, des enfants délicats, des personnes convalescentes, débilitées et affaiblies après que tous les autres moyens eurent échoué.

Essayez Vinol. S'il ne vous fait pas de bien, on vous remetra votre argent; c'est votre garantie, mais nous savons qu'il vous portera profit.

Dr J. A. Viger, pharmacien, St-Hyacinthe.

Un collectionneur de Chicago propose, par la voie des journaux, 500,000 francs à qui lui procurera une lettre ou un écrit quelconque de Shakespeare.

"DUBONNET"

Il est reconnu que le vin Dubonnet est le seul vin tonique par excellence. Sa grande vogue, tant en Europe qu'en Amérique, indique sa supériorité. Ce vin est à base de vieux Malaga, ce qui lui donne ce goût exquis.

Demandez l'apéritif DUBONNET.

L. CHAPUT FILS & CIE. AGENTS GÉNÉRAUX MONTREAL

Atelier Typographique de LA TRIBUNE

EXÉCUTION RAPIDE ET PRIX MODÉRÉS.

IMPRESSIONS EN TOUS GENRES

ST-HYACINTHE.

BOYS

Do you want a horse?

If you want a horse, or a bicycle, a gun, a camera, or anything else you've set your heart on, do what other boys are doing to get these things—sell

THE SATURDAY EVENING POST

in your town on Friday afternoons and Saturdays. Maybe you think it'll take a long while to earn enough money for what you want. But that all depends on yourself. Some boys make as much as \$15 a week; others make \$2, \$3, \$5 a week. In our handsome booklet, "Boys Who Make Money," some of our boys tell, in their own way, how they got money for things they had long wanted, by selling THE POST. This booklet is free for the asking. We will send along with it, the complete outfit for starting in business, including ten free copies of THE POST. You sell these at 5c the copy, and that furnishes all the money you need for buying further supplies. Besides the money you make each week, we give, among other prizes, watches, sweaters, etc. And in addition

\$250 in Extra Cash Prizes

each month to boys who make the biggest increase in their sales. Better send us a letter to-day.

THE CURTIS PUBLISHING COMPANY, 425 ARCH ST., PHILADELPHIA

CHAMPAGNE

PIPER-HEIDSIECK

Plus de cent Ans de succès : le Vin des vrais amateurs.

SEC BRUT TRES SEC

En vente partout.

DISTRIBUTEURS EN GRAND
LAPORTE, MARTIN & CIE Limitée,
MONTREAL.



ASSUREZ-VOUS DANS "LA SAUVEGARDE"

La Sauvegarde

Compagnie d'Assurance-Vie

Capital Souscrit : \$1,000,000.00
Réserve : \$230,494.62

CONSEIL DE DIRECTION :

M. G. N. DUCHARME, Président.
HON. J. A. OUMET, C.R., 1er Vice-Prés
HON. F. L. BEIQUE, C.R., 2me Vice-Prés
HON. N. PERODEAU, N. P.
M. H. LAPORTE, de la Maison Laporte, Martin & Cie.
HON. R. DANDURAND, C. R.
HON. N. A. BELCOURT, C. R.
M. J. E. BEDARD C. R.
M. J. M. WILSON, de la Maison Boivin, Wilson & Cie.

OFFICIERS GÉNÉRAUX :

M. P. BONHOMME, Gérant-Général.
Dr. E. P. LACHAPPELLE, Méd.-Général.

"La Sauvegarde" offre au public la garantie la plus absolue. C'est pour ce motif que la classe dirigeante lui accorde sa confiance

MONTANT D'ASSURANCE EN FORCE

1904-05	\$ 654,500.00
1905-06	1,643,362.00
1906-07	2,213,998.00
1907-08	3,179,818.00
1908-09	3,843,367.00

C'est l'intérêt qui parle et c'est lui qui commande. L'intérêt est ici une preuve irréfutable.

La valeur de cette institution se mesure à la qualité des hommes qui y ont placé leurs capitaux et leurs épargnes.

Notre Compagnie occupe maintenant une position enviable dans le monde de la finance et nous ne doutons pas qu'en raison des bases sur lesquelles elle est assise, des garanties multiples qu'elle offre et des principes éminemment nationaux qui la gouvernent, tout vrai Canadien-Français se fera un devoir de la patronner.

Bases Scientifiques. Administration Prudente.

Pour la garantie de ses assurés, LA SAUVEGARDE dépose le montant de sa réserve au Gouvernement de notre Province: nos économies restent chez nous.

"Elle a été fondée par nous et pour nous"
Une race doit être maîtresse des institutions qui reçoivent ses épargnes.

SIÈGE SOCIAL :

7. PLACE D'ARMES. 7.
MONTREAL, Que.
Téléphone Bell : Main 4033

LS. BROUSSEAU, Agent,
ST-HYACINTHE, Que

ASSUREZ-VOUS DANS "LA SAUVEGARDE"

I. E. PROVOST ELECTRICIEN,

7 Rue Laframboise 7
ST-HYACINTHE
TÉL. 292.

Cartes de Visite,

Cartes d'Affaires,

Lettres Funéraires,

—Imprimées à—
UNE HEURE D'AVIS

au Bureau de

"La Tribune"

Décisions judiciaires concernant les journaux

1. Toute personne qui retire régulièrement un journal du bureau de poste, qu'elle ait souscrit ou non, que ce journal soit adressé à son nom ou à celui d'un autre est responsable du paiement.

2. Toute personne qui renvoie un journal est tenue de payer tous les arrérages qu'elle doit sur son abonnement, autrement, l'éditeur peut continuer à le lui envoyer jusqu'au moment du paiement, qu'elle ait retiré ou non le journal du bureau de poste.

3. Tout abonné peut être poursuivi pour abonnement dans le district où le journal se publie, lors même qu'il demeurerait à des centaines de lieues de cet endroit.

4. Les tribunaux ont décidé que le fait de retirer un journal du bureau de poste, ou de changer de résidence et de laisser accumuler les numéros, à l'ancienne adresse constitue une présomption et une preuve prima facie d'intention de fraude. i.a.c.

CHRISTMAS STAMPS



HELP CANADA'S NEEDY CONSUMPTIVES

THE net proceeds from stamps sold will be used for the extension of the work of the Muskoka Free Hospital for Consumptives. The available beds were trebled as the result of last year's Stamp Campaign.

BUY THEM. USE THEM.
HELP THE GOOD WORK ALONG.
THE BEST INVESTMENT YOU EVER MADE.
ONE CENT EACH.

Not a single patient has ever been refused admission to the Muskoka Free Hospital for Consumptives because of his or her inability to pay.

EVERY STAMP SOLD IS A BULLET IN THE WARFARE AGAINST TUBERCULOSIS.

If not on sale in your town, write J. S. ROBERTSON, Sec.-Treas. National Sanitarium Association, 347 King St. W., Toronto. All information furnished and stamps mailed promptly on receipt of order.

Quebec, Montreal & SOUTHERN RY

HORAIRE DES TRAINS.

St HYACINTHE—SOREL
Départ de St-Hyacinthe à 9.00 a. m. et à 5.15 p. m.
Arrivé à Sorel a 10.25 a. m. et à 7.20 p. m.

St-HYACINTHE—IBERVILLE, BOSTON, ET LES POINTS DE LA NOUVELLE ANGLETERRE
Départ de St-Hyacinthe a 10.00 a. m. et 5.45 p. m.
Arrive à Ierville à 12.00 (midi) et 7.00 p. m.

Trains arrivant à St-Hyacinthe : de Sorel à 8.10 a. m. et 5.05 p. m. d'Iberville à 8.35 a. m. et 3.15 p. m.

Billets pour n'importe quelle station en Canada et aux Etats Unis en vente chez : J. E. A. CHABOT, Agent à la Station. D. I. ROBERTS, Gérant Général.

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM

ALLANT A L'EST
9.15 a.m. Tous les jours pour Acton, Ricatmond, Sherbrooke, Island Pond et Portland. (Excepté le dimanche) pour Victoriaville, Lévis et Québec.

5.37 p.m. Tous les jours (excepté le dimanche) pour Acton, Richmond, Victoriaville, Québec, Sherbrooke et Island Pond.

9.30 p.m. Tous les jours pour Acton, Richmond, Victoriaville, Québec, Sherbrooke, Island Pond, Lewiston, Portland.

ALLANT A L'OUEST
5.21 a.m. Tous les jours St-Hilaire, Belœil St-Lambert et Montréal.

7.25 a.m. Tous les jours (excepté le dimanche) St-Hilaire, Belœil, St-Lambert et Montréal. "Train Local" arrive à St-Hyacinthe à 6.40 hrs.

11.43 a.m. Tous les jours (excepté le dimanche) St-Hilaire, Belœil, St-Lambert et Montréal.

5.26 p.m. Tous les jours, St-Hilaire, St-Lambert et Montréal.
pour les billets et autres renseignements adressez-vous à
E. FOURNIER
chef de gare, St-Hyacinthe.

—Une marchandise bien annoncée est à moitié vendue—Annoncez dans LA TRIBUNE.

EN VILLE

Mademoiselle Marie Laframboise est revenue depuis quelques jours, d'une longue promenade de plusieurs mois, à Ottawa, Québec et Montréal, chez des parents et des amis.

M. Bédard, barbier de la rue Cascades, transportera son établissement dès les premiers jours de mars dans le local actuellement occupé par M. Flavien Nolin, marchand de meubles sur la rue Mondor. On sait que ce dernier sera installé à cette date au coin des rues Mondor et William, dans la propriété qu'il a achetée il y a quelques mois, et qu'il a considérablement agrandie et améliorée depuis.

Achetez vos peintures, huiles, vernis etc, chez EUG. L. DESAUTELS, 222-226 rue Cascades, St-Hyacinthe.

Les travaux avancent rapidement à l'intérieur de la Cathédrale, les clochers sont terminés depuis une couple de semaine. Fait important à noter en face d'entreprises aussi dangereuses, il n'y a pas eu d'accidents jusqu'ici.

Madame E. Girardot, de Sandwich, Ontario, était de passage à St-Hyacinthe, en visite chez son fils, M. E. Girardot, jr.

Madame Darche, de Sherbrooke, est venue rendre visite à son père, M. J. N. Dubrule, ces jours derniers.

M. A. Lajoie ci-devant chez M. B. Bélanger, est maintenant à l'emploi de M. E. Reeves, marchand de chaussures.

Meubles de toutes Sortes à vendre à prix modérés, chez EUG. L. DESAUTELS, 222-226 rue Cascades, St-Hyacinthe.

Nous soumettons à nos lecteurs le rapport de la Beurrierie de St-François, pour le terme commençant le 29 avril 1909 jusqu'au 29 décembre de la même année. Voici la répartition générale des opérations et des résultats de cette importante fabrique :

Total de lait reçu...	1,034,521 lbs
Beurre fabriqué....	46,597 lbs
Beurre expédié... }	38,004 lbs
" aux patrons. }	8,593 lbs
Faisant un montant de.....	\$10,634.24
Lait de beurre....	47.10
	\$10,681.34

Les dépenses de fabrication, de répartition, de syndicat, etc, se montent à..... \$1,259.74

Net..... \$9,421.60

Chaque livre de beurre représenté.....22 175 lbs de lait

Le lait a rapporté par 100 livres... \$1,03 1/4

Net..... 0.91

Le beurre s'est vendu en moyenne..... 0.22 4/5

La moyenne des patrons est de.. 40

Nous n'avons que des félicitations à offrir aux patrons et aux directeurs de la fromagerie de St-François.

Joli "Bridge" mardi soir de la semaine dernière, chez Madame J. Laframboise en l'honneur de Madame A. Fraser.

Grandes attractions au Palais des Nouveautés, samedi soir. On y donnera d'intéressantes vues de guerre, entre autres l'Angleterre avec le Sud-Africain, plusieurs drames et d'autres vues absolument nouvelles à St-Hyacinthe. Mademoiselle McPherson, la brillante artiste, figurera au programme. Il y aura des danses et des chansons.

Malgré le vent assez violent, un froid plutôt rigoureux et la neige qui tombait en abondance samedi ; les fêtes de l'Union Ca-

nadienne des Raquetteurs à St-Hyacinthe ont remporté un très vif succès. Une foule considérable a admiré la parade de nos intrépides raquetteurs qui au nombre de plus de 800, ont défilé dans les rues richement décorées et pavisées. Les courses ont été chaudement disputées en dépit de la tourmente de neige de l'après-midi et la parade aux flambeaux, le feu d'artifice, les illuminations, l'assaut de la ville, l'attaque du manège militaire, le concert-boucan, la distribution des prix, la parade d'Eglise, pour ne citer que les principaux événements ont suscité beaucoup d'intérêt et d'enthousiasme dans la ville.

Nous ne savons trop qui féliciter en particulier, tant l'organisation a été parfaite sous tout rapport. Tous les raquetteurs étrangers, nous assure-t-on, ont rapporté le meilleur souvenir de leur court séjour parmi nous.

Alphonse Séguin, Entrepreneur-Peintre, Tapissier et Décorateur. Peintures, Huiles, Tapisseries, etc. 147 Rue Concorde. Téléphone Bell 390.

M. Damase Handfield, un de nos anciens concitoyens, maintenant de Montréal, en société avec M. J. Melançon, aussi de cette ville, possède actuellement, à Cobalt, (district de Gowganda), deux riches "claims" de 40 acres de superficie chacun. Ces "claims" situés sur les bords du Lac Red Squirrel, à vingt milles sud-ouest de Lackford. Ils n'ont actuellement prospecté que le quart, et déjà ils ont découvert 4 veines dont une qu'ils peuvent suivre près de 750 pieds à la surface. Ils ont commencé à descendre un "shaft" et elle a donné comme dimensions jusqu'ici : 12 pieds de profondeur et 20 pcs d'épaisseur. A 2 1/2 pieds de distances dans le même "shaft", il y a une autre veine de 7 pouces ; à 42 pieds à l'est de la veine No 1 se trouve une troisième veine qu'ils suivent 125 pieds à la surface ; à 250 pieds à l'ouest de la veine No 1, ils en ont trouvée une quatrième, qui traverse les deux "claims" et qu'ils suivent près de 300 pieds à la surface, elle a 12 pouces d'épaisseur et 4 pieds de profondeur ; dans le "shaft" sur la veine No 1, ils ne sont descendus qu'à 12 pieds et ils ont trouvé déjà des lamelles d'argent natif, la gangue de la veine est la calcite, rose calcite, le quartz, "l'érythine" en quantité, et beaucoup de pyrites cuivreuses. La roche qui borde les parois de la veine est le diabase.

Comme on le voit, ces mines promettent déjà beaucoup, et nous félicitons notre ancien concitoyen Damase Handfield de sa bonne étoile.

Le meilleur endroit pour faire exécuter par des peintres de première classe vos travaux en peinture ou en tapissierie est chez EUG. L. DESAUTELS, 222-226 rue Cascades, S-Hyacinthe.

Voici la liste des prix obtenus à l'exposition de grains de semences, qui a été tenue ces jours derniers au marché centre de cette ville, sous le patronage du gouvernement fédéral.

Pour blé du printemps : 1er prix, M. Osias Beauregard ; 2ème prix M. Frs. Chapelaine ; 3ème prix, S. Lafrenaye.

Pour l'avoine : 1er prix, M.S. Lafrenaye ; 2ème prix, Horace Morin ; 3ème prix, M. A. Desmarais ; 4ème prix, Joseph Desmarais ; 5ème prix, M. Adélaré Messier.

Pour pois : 1er prix M. Eugène Beauregard ; 2ème prix, Zoël Scott ; 3ème prix, Napoléon Girard ; 4ème prix, M. Louis Michon.

Pour fèves : 1er prix, M. Victor Michon ; 2ème prix, Joseph Desmarais ; 3ème prix, Eugène Beauregard.

Pour le sarrasin : 1er prix, Horace Morin ; 2ème prix, Victor Desmarais ; 3ème prix, M. Eugène Beauregard.

Blé d'inde ensilage : 1er prix, M. Joseph Desmarais ; 2ème prix

M. Victor Desmarais ; 3ème prix, M. Félix St-Pierre ; 4ème prix, M. Nap. Girard.

Patates blanches: 1er prix, M. Joseph Desmarais ; 2ème prix, M. Victor Desmarais ; 3ème prix, M. S. Lafrenaye ; 4ème prix M. Napoléon Girard.

Patates rouges: 1er prix, M. Joseph Lafrenaye. 3ème prix, M. Aug. Bourque ; 4ème prix M. Amédée Rainville.

Tapisseries nouvelles maintenant en vente chez EUG. L. DESAUTELS, 222-226 Cascades.

M. N. K. Laflamme, avocat de Montréal, et M. F. Lefebvre, avocat de Sorel, sont venus cette semaine plaider devant la Cour de St-Hyacinthe.

Madame Ls Lussier et L. A. Gendron ont donné un "bridge" lundi après-midi, au profit du bazar, dans les salles de l'Hôtel-Dieu. Plusieurs dames de cette ville avaient répondu à l'invitation.

L'honorable juge Paul G. Martineau recevait à dîner dans les salles du bazar, mardi soir. Tous les "hommes de loi" de cette ville avaient été invités. Parmi ceux qui étaient présents, on remarquait MM. Joseph Roy, protonotaire ; F. X. A. Boisseau, notaire ; Louis Lussier, avocat ; J. de L. Taché, notaire ; L. A. Gendron, avocat ; J. O. Beauregard, avocat ; J. Cormier, Shérif ; Elz. Chabot, notaire ; Horace St-Germain, notaire ; Ernest Guimont, avocat ; Albert Jodoin et M. A. David, notaires.

LA TRIBUNE est publiée et imprimée par Denis & Frenette, 114 rue St-Antoine, (place du Marché,) St-Hyacinthe.

Nous apprenons avec plaisir que Madame Poirier, épouse de M. A. S. Poirier, commis-voyageur, se rétablit graduellement de l'opération qu'a dû lui faire subir samedi dernier le Dr L. A. Beaudry, assisté des docteurs Eug. Turcot et J. A. Viger.

Jeudi dernier, après dix années de vie religieuse, est décédée Sœur Elphégina (Marie Adéline Lagassé), du Couvent de la Présentation de Marie, à St-Hyacinthe. Agée de trente ans, la défunte était la fille de feu Napoléon Lagassé, cultivateur très avantageusement connu et de Alphée Fournier. Les funérailles ont eu lieu samedi le 5, dans la chapelle du Couvent de la Présentation de Marie de cette ville. M. l'abbé Eugène Lagassé, professeur au Séminaire, et frère de la défunte officiait. Celle-ci était aussi la sœur de M. Arsène Lagassé, étudiant en notariat. A la famille en deuil, nous offrons nos sympathies sincères.

Un ordre de milice, en date du 29 janvier 1910, annonce le transfert du Dr Gaston Lapierre, du IXe Corps d'ambulance de l'armée, au poste de chirurgien du 84e régiment de St-Hyacinthe. Le IXe Corps d'ambulance de l'"Army Medical Corps" est attaché au district de Montréal, et à la direction de l'Hôpital Militaire, au campement de Trois-Rivières pour le mois de juillet de chaque année.

Nos félicitations à notre ami le Dr Lapierre pour cette promotion.

La compagnie Langevin, fabrique de pain et biscuits de toute sorte est en pleine activité et fait actuellement des affaires aussi florissantes qu'à n'importe quelle autre saison plus favora-

ble de l'année. Cette importante fabrique est encore en bonne voie de prospérité, grâce à l'activité de ses principaux officiers et à la renommée de ses produits.

La maison A. Blondin & Cie vient d'obtenir le contrat pour la construction d'un appareil de chauffage à l'eau par la vapeur basse pression, dans la bâtisse M. O. David, actuellement en construction, coin des rues Mondor et Cascades.

Comme nous l'annoncions dans notre dernier numéro, le concours de 500 de la Société Philharmonique aura lieu du 10 février au 10 mars 1910. A une assemblée tenue le 30 janvier dernier, il a été résolu que les parties de ce concours se joueraient d'après les règlements et cédules imprimés déjà connus. Afin de préciser davantage, les règlements suivants ont été adoptés.

1.—Tous les joueurs sont tenus de jouer une partie entre eux par groupe de quatre, jusqu'à ce que chaque joueur ait joué une partie avec tous les concurrents.

Celui à qui échera la main devra écarté avant de commencer à jouer, et la carte aussi écartée ne devra être vue de personne ; sinon sa main sera perdue et les adversaires compteront leurs points faits, de plus s'il ne fait pas ses points, il reculera d'autant.

3.—Avant de commencer à jouer, un joueur pourra avertir son partenaire d'écarté.

4.—Les partenaires se changeront à toutes les parties.

5.—Il est défendu d'annoncer le "Joker" en aucune manière.

6.—Il est aussi défendu, sous la même pénalité, de faire aucun signe, dire aucune parole tendant à indiquer son jeu, à son partenaire.

7.—Les cartes sont distribuées une à une.

8.—Les parties de concours se joueront tous les soirs pourvu qu'il y ait un arbitre, à partir du 10 février prochain jusqu'au 10 mars inclusivement.

9.—Lorsqu'une levée a été enlevée et tournée sur la table, il est défendu de la relever pour y voir ce qu'il a été joué.

10.—Au cas de difficulté ou de discussion, les joueurs devront appeler un membre du concours à leur choix et qui ne sera pas intéressé dans la partie. pour régler le différent.

11.—Le prix d'entrée est de \$0.25.

Le courage est une vertu si rare qu'il inspire partout l'admiration et le respect.

Calendriers pour 1911

Nous venons de recevoir un assortiment complet d'échantillons de calendriers, portefeuilles, cartes, échantillons, etc., pour 1911. Le choix est des plus variés et les prix les plus bas.

Venez nous voir, nous défions toute compétition.

Aussi, sacs à chapeaux de toutes grandeurs pour modistes.

"LA TRIBUNE"
114 Rue St-Antoine
(Place du Marché)
ST-HYACINTHE.

ON DEMANDE immédiatement des couturières pour ouvrage à la machine, chez Amyot & Poirier. Ouvrage permanent. Bons salaires. A la semaine ou la pièce.

j. a. c.



Ferme Avicole Yamaska
Élevage de Volailles de Races Pures importées d'Angleterre, des États-Unis et d'Ontario.

Aux amateurs et éleveurs de volailles du comté de St-Hyacinthe, Que.

Il me fait plaisir d'annoncer qu'à l'Exposition du Comté, tenue le 9 Septembre courant, dans une TRES CHAUDE COMPETITION, jugé par des Experts, j'ai remporté les prix suivants, c'est-à-dire un prix dans chacun ed mes Exhibits.

Prix Spécial—Minorques Noires Jeunes.
Prix Spécial—Pintades Vieilles.
1er Prix—Plymouth Rocks Gris Vieilles.
1er Prix— " " " Jeunes.
1er Prix—Leghorns Blanches Jeunes.
1er Prix—Wyandottes Blanches Vieilles.
2ème Prix— " " " Jeunes.
1er Prix—Orpingtons Noires Vieilles.
3ème Prix—Orpingtons Noires Jeunes.
2ème Prix—Canards Pékins Jeunes.

J'offre en vente quelques couples de Canards Pékins, à \$3.00
Un Trio de Pintades, Prix Spécial \$3.00
Quelques Cochets Plymouth Rocks Gris 1er Prix \$1.00
Quelques Cochets Leghorns Blancs 1er Prix \$1.00
Quelques Cochets Orpingtons Noirs 1er Prix \$2.00

J'ai aussi en mains des cochets de toutes autres races, que je n'ai pu exhiber faute de place, et vu que les races étaient pas mentionnées dans la liste de classification de l'Exposition de St-Hyacinthe.

Poulailler à St-Guilhaume Station, Qué.
Office: 14 rue St-Denis
ST-HYACINTHE, Qué.
ARTHUR S. COMEAU, Propriétaire

L. N. TRUDEAU
DENTISTE
120 RUE MONDOR, ST-HYACINTHE.

MAISON DE LA BIÈRE ET DE LA BOISSONNE

A VENDRE
Trois belles propriétés, dans la ville de St-Hyacinthe. Conditions faciles.
S'adresser à
J. N. CABANA,
173 1/2 Boulevard Girouard.

CANADA,
PROVINCE DE QUÉBEC,
District de St-Hyacinthe.

IN RE Succession L. F. Morison.

AVIS PUBLIC
Est par le présent donné que toute personne qui a quelque réclamation contre la dite succession, devra la produire au bureau du soussigné sous trente jours de cette date. De plus, que toute personne endettée envers la même succession devra aussi dans le même délai se présenter pour règlement.

Donné à St-Hyacinthe, ce trente juillet, dix neuf cent neuf.

MADAME L. F. MORISON,
Exécutrice testamentaire de la dite succession.

CAMILLE PAQUETTE, N. P.
54 Notre-Dame Est,
Montréal.

Expertise
Aqueducs
Pouvoirs d'eau
Arpentage
Téléphone Bell 349

PETITES ANNONCES

On Demande

On demande à LA TRIBUNE, des apprentis, sachant lire et écrire. Il trouveront de l'emploi immédiat, en s'adressant à ce bureau.

—Une bonne marchandise, vaut la peine d'être annoncée
Apportez vos annonces à LA TRIBUNE.

LA FARINE ROYAL HOUSEHOLD OGILVIE

A remporté les honneurs de la Table Royale.



Elle a conquis, de longue date, les suffrages de la ménagère Canadienne.

Elle se transforme—avec un égal succès—en un pain riche, savoureux, au goût d'amande, ou en pâtisseries légères d'un saveur exquise.

Elle répond à tous les besoins du ménage, parce-

qu'elle combine deux types de Farine en un seul—progrès déjà accompli dans les méthodes de fabrication.

Par le choix du blé qui entre dans sa composition—le plus beau blé du Canada.—

Par sa richesse en gluten, fibrine, albumine, caseine, amidon, dextrine et cellulose; en phosphates de potasse, de magnésie et de chaux—principes essentiels à la formation, au développement, à l'entretien de l'organisme humain.

La FARINE ROYAL HOUSEHOLD

n'a pas son égale, ni au Canada, ni ailleurs, comme pureté, comme qualité, comme uniformité de composition: ce sont là quelques-unes des raisons qui lui ont valu les plus hautes et les plus flatteuses appréciations et la confiance générale du public.

EN VENTE PARTOUT
Ogilvie Flour Mills Company, Limited.
MONTREAL ET WINNIPEG

PATENTS

60 YEARS' EXPERIENCE
TRADE MARKS DESIGNS COPYRIGHTS & C.
Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. HANDBOOK on Patents sent free. Oldest agency for securing patents. Patents taken through MUNN & Co. receive special notice, without charge, in the Scientific American.
A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms, \$3 a year; four months, \$1. Sold by all newswriters.
MUNN & Co. 361 Broadway, New York
Branch Office, 635 F St., Washington, D. C.

STEVENS

CCrop destroying barrel and feathered pecks are made short shift of with a reliable, unerring STEVENS.

For Sport or Service STEVENS REPLICATED SHOTGUNS—PISTOLS are unsurpassed.

HIGH IN QUALITY
LOW IN PRICE

J. STEVENS ARMS & TOOL CO.
P. O. Box 4001,
Chicago Falls, Mass.

St-Hyacinthe Illustré

(1886)

HISTORIQUE

DE

ST-HYACINTHE

Contenant plus de 100 Gravures des

- Edifices Publics, ✖
- Religieux, ✖ ✖
- Manufacturiers, ✖
- Etc., etc., de la Ville.

Prix 15 cts franco par la malle

Adressez,

"La Tribune"
ST-HYACINTHE

Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 5.00 p. m., lundi 28 février 1910, des soumissions pour la construction de piliers, en bois et en maçonnerie, pour un pont sur le chenal Guilbute de la rivière Ottawa, à Châteaufort, Ile Allumette, comté Pontiac, Qué., lesdites soumissions devront être cachetées, adressées au sousigné et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumissions pour le pont de Châteaufort, piliers, en bois, en maçonnerie".

On peut consulter les plans, devis, les formules de contrat et se procurer les formules de soumission au bureau de poste à Châteaufort, Qué., et P. Mbrooke, Ont., ainsi qu'au ministère des Travaux publics, à Ottawa.

Les soumissionnaires ne doivent pas oublier qu'on ne tiendra compte que des soumissions faites sur les formules imprimées fournies, dûment libellées, signées de la main des concurrents, avec désignation de la nature de leurs occupations, et du lieu de leurs résidences; s'il s'agit de sociétés, chaque associé devra signer de sa main la soumission et y inscrire la désignation précitée.

Un chèque de la valeur de deux mille cinq cents dollars (\$2,500), à l'ordre de l'honorable ministre des Travaux publics, et accepté par une banque à charte devra accompagner chaque soumission. Ce chèque sera confisqué si l'entrepreneur dont la soumission aura été acceptée refuse de signer le contrat d'entreprise ou n'exécute pas intégralement ce contrat.

Les chèques dont on aura accompagné les soumissions qui n'auront pas été acceptés seront remis.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre,
NAPOLÉON TESSIER,
Secrétaire.

Ministère des Travaux Publics,
Ottawa, 27 janvier 1910.

N. B.—Le ministère ne reconnaît aucune note pour la publication de l'avis ci-dessus, lorsqu'il n'aura pas expressément autorisé cette publication.
4-11 fév.

Société Générale des Eleveurs

DE LA

Province de Québec

Québec, 1er Février 1910.

Cher Monsieur,

J'ai l'honneur de vous informer que la 16^{ème} assemblée générale annuelle des membres de la SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DES ELEVEURS DE LA PROVINCE DE QUÉBEC aura lieu mardi, le quinze (15) février, à 10 heures A. M., à l'Hôtel QUEEN, Montréal, près de la gare du Grand-Tronc.

Il y aura deux séances: l'une de 10 hrs a. m. à midi; l'autre à 2 hrs p. m., à laquelle l'hon. M. Fisher, Ministre de l'Agriculture du Dominion, sera présent.

La séance de la matinée sera consacrée à la lecture et à la discussion du rapport du Secrétaire pour l'année écoulée, à la discussion du programme proposé pour l'année courante, à la réponse aux demandes de renseignements des membres à la réception des motions.

À la séance de l'après-midi, l'hon. Ministre de l'Agriculture, le Commissaire de l'industrie animale et d'autres personnes porteront la parole. On reprendra ensuite la discussion du programme, s'il y a lieu, celle des motions et l'on s'occupera de toutes questions d'intérêt général pour tous les éleveurs de la province. La séance se terminera par l'élection des officiers et des directeurs pour l'année courante.

De 1 heure à 2 p. m. les Sociétés d'Éleveurs de chevaux et de bétail canadiens, de moutons et de porcs feront les élections de leurs Directeurs pour 1910. Les membres de ces quatre sociétés

se réuniront de nouveau, à tour de rôle, après l'assemblée générale, et de 7 à 11 hrs p. m. pour la dépêche des affaires qui les concerne spécialement.

Il est dans l'intérêt de tous les membres de la Société de se rendre à cette assemblée. Les questions qui y seront traitées sont de la plus grande importance et chacun doit se faire un devoir d'être présent.

J'ai l'honneur d'être,

Monsieur,

Votre obéissant serviteur,

J.-A. COUTURE,

Secrétaire.

Bureau: 40 rue Des Jardins.

Pour une femme, ce qui n'est pas scandale ou nouvelle sensationnelle n'est pas nouveau.

En vente chez tous les marchands:

25c la bouteille

Baume Rhumal

CONVIENT A TOUS LES AGES.

Le remède souverain pour la prompte guérison de la TOUX, du RHUME, de la BRONCHITE, de l'ENROUEMENT et autres affections de la gorge et de toutes les Maladies des POUMONS. Pris dès les premiers symptômes. Il détruit le germe de la CONSUMPTION. La vente sans cesse croissante du "BAUME RHUMAL" depuis un quart de siècle, est la preuve de la confiance du public dans ce remède populaire.

LES PILULES M^{re} GALE POUR LES ROGNONS

Pour HOMMES et FEMMES
Les meilleures au monde contre MALADIES des REINS, du FOIE, de l'ESTOMAC et le MAL de DOS.
50c la boîte, 6 boîtes, \$2.50.
Si votre fournisseur ne les a pas, écrivez-les.
THE WINGATE CHEMICAL CO., LTD., MONTREAL.

Meubles, Meubles!

Assortiment complet de Sets de Salons, Boudoirs, Chambres à Coucher, SIDE-BOARDS, Tables et Chaises de Fantaisie, Carrosses d'Enfants, Couchettes en Fer, Sommier, Matelas.—Prix très modérés.

50.000 Pièces de TAPISSERIE.

Dans les Patrons les plus nouveaux et dans tous les prix.—Rideaux, Pôles, Chromos, Cadres, Moulures pour Chambres.—Encadrements sur commandes.

Peinture, Huiles, Vitres, Vernis, etc.

Tout ouvrage en Peinture, Tapisserie ou Décoration, fait dans le plus court délai, par des ouvriers de première classe, à l'entreprise ou à la journée.

Une visite est respectueusement sollicitée.

EUGL. DESAUTELS

222-224-226 Rue Cascades - St-Hyacinthe, Que.

Banque d'Hochelega

SIÈGE SOCIAL: MONTREAL

Capital autorisé, \$4,000,000. Capital payé, \$2,500,000
Fonds de réserve. \$2,300,000

CONSEIL D'ADMINISTRATION:
F. X. St. Charles, Ecr., Président; R. Bickerdike, Ecr., Vice-Président;
Honorables J. D. Rolland; J. A. Vaillancourt; A. Turcotte;
E. H. Lemay; J. M. Wilson; M. J. A. Prendergast, Gérant-Général.

Département d'Épargne

Intérêts sur dépôts payés aux meilleurs taux.

AFFAIRES DE BANQUE en Général

J. C. THIVIERGE, Gerant,
SUCURSALE DE ST-HYACINTHE.



LA SÈVE DE LA VIE Le VIN des CARMES

Vous fera un sang nouveau, régénéré, enrichi. Il vous rendra la santé, la force, l'énergie, le courage et la confiance en vous-mêmes.

Lisez ce certificat pris entre mille:

MM. A. TOUSSAINT & CIE.
Messieurs—Je souffrais d'une dyspepsie opiniâtre qui me tenait dans un état de grande faiblesse. Mon médecin m'ayant prescrit le vin des Carmes, j'ai commencé à en faire usage, et la douleur m'a bientôt m'a déjà considérablement soulagée et mise en voie de guérison et de rétablissement.
Veuillez me croire,
MME J. P. RYAN,
395 Rue Colombe, Québec.

DEPOSITAIRES-GENERAUX:
A. TOUSSAINT & CIE
194 RUE ST-PAUL, QUÉBEC

Pour vos Impressions, allez à... La Tribune

Tel. Bell 61

Tel. Bell 61

IMPRESSIONS, REGLAGE,
RELIURE, Etc.

Impressions de Luxe, en Noir,
en Couleurs et en Or.

Entêtes de Lettres,
Entêtes de Comptes,
Etats de Comptes.

Cartes de Faire-Part,
Cartes de Visite,
Cartes d'Affaires.

Programmes, Circulaires,
Pancartes, Etc., Etc.

St-Hyacinthe, Que.

83 SUCCURSALES 83
DANS TOUT LE
CANADA
ETABLIE DEPUIS
PLUS D'UN
DEMI-SIECLE

BANQUE EASTERN TOWNSHIPS

CAPITAL ET RESERVE \$5,000,000.00
DEPARTEMENT D'EPARGNES DANS TOUTES LES SUCCURSALES.
WM. FARWELL, Pres. S.H.C. MINER, V. Pres. JAS. MACKINNON, Ger. Gen.

J. LAFRAMBOISE, Gérant local,
ST HYACINTHE, QUÉ.

J. N. CABANA

Feu, Vie, Accidents, Marine, Bris de Vitres, Garantie

Assurances

CONFEDERATION LIFE ASSOCIATION

173 1/2 rue Girouard, - St-Hyacinthe
En face de la Banque d'Hochelaga.

Telephone Bell 235

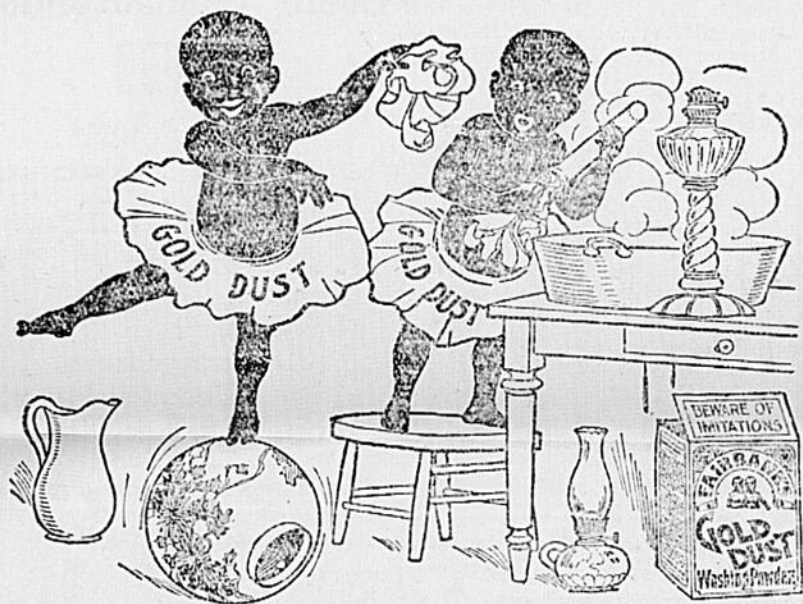
Hector Korange

Entrepreneur-Plombier

Appareils de Chauffage, à l'Eau Chaude et à la Vapeur
Tuyaux en Grès, Ciment, Briques à Feu, Courroies, Poulies en Bois, Etc.,

248 Rue Cascades,
ST-HYACINTHE.

La Poudre à Laver **GOLD DUST** Nettoie Tout



Lorsque vous faites le ménage de la maison, si vous voulez que tout reluisse, comme un plancher fraîchement ciré, employez la poudre à laver

GOLD DUST

Elle nettoie plus à fond que le savon ou n'importe quelle autre poudre à laver—elle est beaucoup plus économique.

La cuisine, la buanderie, le bain et la salle à manger, les escaliers, les fenêtres, les portes et les planchers, les pots et les chaudrons, les lampes et leurs verres, requièrent son lustre brillant. "Confiez votre ouvrage aux Jumeaux Gold Dust" et vous n'aurez pas à vous tracasser du fardeau du ménage.

EMPLOIS VARIÉS : Lavage du linge et de la vaisselle, récurage des planchers, nettoyage des boiseries, des prélatris, de l'argenterie et les objets en fer-blanc, polissage du cuivre, nettoyage du bain, des tuyaux, etc., adoucissement de l'eau et préparation du plus beau savon mou.

Préparée par THE N. K. FAIRBANK COMPANY, Montréal—fabricants du "SAVON FAIRY."



Chaque tablette du Père Morriscy "No. 11" digérera 1 1/4 livre de nourriture. Cela veut dire qu'un martyr de l'Indigestion et de la Dyspepsie sera capable de bien digérer, en prenant après le repas une tablette "No. 11."

A l'aide du remède du Père Morriscy, les estomacs malades, aigres et dyspeptiques se rétablissent rapidement.

50c la boîte chez votre marchand ou chez
Father Morriscy Medicine Co. Ltd, Chatham, N.B.

75F

CHRISTMAS STAMP CAMPAIGN

THE 1909 BATTLE AGAINST THE DREAD WHITE PLAGUE.

Available Beds in the Muskoka Free Hospital for Consumptives Increased Three-Fold as a Result of Last Year's Sale of Christmas Stamps. The Number Can Be Doubled This Year If Everyone Will Help.



STIMULATED by the success of a year ago the National Sanitarium Association have made large preparations for the sale of the Christmas Stamp of 1909-10, issued on behalf of the Muskoka Free Hospital for Consumptives.

Nearly \$6,000.00 was netted from last year's sale, making it possible for the trustees to increase the available beds for needy patients from an average of fifty-five a year ago to one hundred and forty, the accommodation to-day.

The trustees are hopeful that they may bring the accommodation up to 300 beds as the outcome of this year's sale of this little one cent messenger of hope and healing.

The Christmas Stamp, as a means of fighting the dread white plague, had its origin in Denmark in 1904, the sale from which has financed a hospital for consumptives in that country. The idea was taken up by the Red Cross Society of the United States in 1907, and interest has grown each year.

A year ago a Christmas stamp of special design was put in circulation by the Muskoka Free Hospital for Consumptives with the success already indicated in this article.

The price of the individual stamp is only one cent, but what wonderful things can be accomplished by so tiny an instrument. There is no reason why everyone who writes a letter, addresses a postcard, mails a newspaper or parcel from this day out should not use one of these stamps.

The educational value of the stamp appearing on every piece of mail matter would be enormous. One can hardly figure up the material results. It would mean a routing of the enemy

Tuberculosis that would bring hope and joy and gladness to thousands of homes and communities in all parts of Canada.

The stamp of 1909 is more beautiful than that of a year ago. The design is as shown in this article, but printed in red and green, and is of same size as the regular government postage stamp.

This Christmas stamp will not carry any kind of mail, but any kind of mail will carry it—and carry too the happy Season's Greetings from sender to receiver. The stamps will be done up in envelopes of ten, twenty-five, fifty and one hundred for ordinary selling, and large users will be supplied in quantities. The price for ten or for one thousand is a cent each.

The banks, departmental stores, drug stores, book and stationery stores and many other stores will sell them. Women's clubs, church organizations, bible classes and Sunday schools, public schools, and many other organizations and individuals will help this year as last year.

There would seem to be no reason why everybody everywhere may not help in forming an army of willing workers to sell these stamps all over the Dominion. The Muskoka Free Hospital for Consumptives is in the fullest sense a national institution caring for patients from every province in Canada.

The first issue of the stamp for this year is one million, and these will be put into circulation immediately, but there can hardly be any reason why the issue should not be increased many times over before Christmas.

The direction of the sale of Christmas Stamps is in the hands of Mr. J. S. Robertson, Sec.-Treasurer, National Sanitarium Association, 347 King Street, West, Toronto, who will give prompt reply to any enquiries regarding the stamp.

L'ENFANT

"Quand un enfant vient au monde, l'affection de la mère n'est pas comparable à celle du papa. Chez elle, c'est déjà de l'amour. Il semble qu'elle le connaît de longue date, son beau chéri. A son premier cri, on dirait qu'elle le reconnaît. Elle semble dire : C'est lui. Elle le prend sans embarras, ses gestes sont faciles. Elle n'éprouve aucune gêne, et dans ses deux bras enlacés le bébé trouve une place sa mesure et s'endort heureux dans ce nid fait pour lui. On dirait que la femme a fait un mystérieux apprentissage de la maternité. L'homme, au contraire, à la naissance d'un enfant, éprouve un grand trouble. Le remier vagissement du petit être l'émeut ; mais il y a dans cette émotion plus d'étonnement que d'amour. Son affection n'est point encore née. Son cœur a besoin de réfléchir et de s'habituer à ces tendresses nouvelles pour lui.

Il y aurait un surnumérariat au métier de papa.—Il n'y en a pas à celui de maman.

Si le père est moralement maladroit pour aimer son nouveau-né, il faut avouer qu'il l'est aussi physiquement pour lui manifester sa tendresse, ce n'est qu'en tremblant, avec mille contorsions, mille efforts qu'il soulève ce mince fardeau. Il a peur de briser le marmot, qui en a conscience et qui braille à pleins poumons. Il déploie plus de force le pauvre homme, pour soulever son enfant qu'il n'en faudrait pour enfoncer une porte. S'il l'embrasse, sa barbe le pique ; s'il le touche, ses gros doigts font un malheur. Il a l'air d'un ours qui enfle une aiguille. Et cependant il faut la gagner, l'affection de ce pauvre père, qui n'a d'abord que des mésaventures ; il faut le séduire, l'enchaîner, lui faire prendre goût au métier, et ne pas faire durer trop longtemps son rôle de conscript. La nature y a pourvu, et le papa passe définitivement caporal le jour où le bébé balbutie ses premières syllabes.

Il faut dire qu'il est bien doux, ce premier bégayement de l'en-

fant et qu'il est admirablement choisi pour émouvoir, ce pa...pa que le petit être murmure d'abord. Est-ce étrange que le premier mot de l'homme exprime précisément le sentiment le plus profond et le plus tendre de tous.

N'est-il pas touchant de voir ce petit être trouver à lui tout seul le mot qui doit attendre sûrement celui dont il a le plus besoin ; le mot qui veut dire :

"Je suis à toi, aime-moi, fais-moi une place dans ton cœur, ouvre-moi tes bras ; tu vois, je n'en sais pas encore bien long ; je débarque, mais déjà je pense à toi, je suis de la famille, je mangerai à la table et je porterai ton nom ...pa...pa..."

Il la trouve d'un coup la plus délicate des flatteries, la plus douce des tendresses. Il entre dans le monde par un coup de maître.

Zam-Buk guérit les hémorroïdes

C'EST ÉVIDENT D'APRÈS TOUTES LES INFORMATIONS

Il y a tant de prétendus remèdes pour les hémorroïdes que ceux qui en souffrent ne savent souvent ce qu'ils doivent essayer. Les hémorroïdes sont causées par la distension des veines hémorroïdales, et le tissu devient absolument enflammé, sec et douloureux. Zam-Buk rafraîchit et adoucit le tissu enflammé et les ingrédients guérisseurs de Zam-Buk pénètrent les parties malades, améliorant rapidement et guérissant toujours les cas d'hémorroïdes les plus invétérés.

M. George Harris, de Virden, Man., dit : "Il y a un mois je fus guéri par Zam-Buk d'une mauvaise attaque d'hémorroïdes saignantes, dont je souffrais depuis longtemps."

M. William Kenty, de "Upper Nine Mile River, Hants Co., N. S.", dit : "Je souffrais terriblement d'hémorroïdes. La douleur qu'elles me causaient était parfois insupportable. J'essayai différents onguents, mais toutes ces choses ne me firent pas le plus petit bien. J'étais ennuyé d'essayer tant de remèdes, quand j'entendis parler de Zam-Buk, et que je pensai, comme une dernière ressource, d'essayer ce bau-

me. Je m'en procurai et commençai le traitement. En très peu de temps Zam-Buk fit ce que les autres remèdes et onguents n'avaient pas fait—une guérison complète."

Partout où il y a inflammation, Zam-Buk peut être employé. Il guérit les ulcères, les échauffaisons, les crevasses, les maladies du cuir chevelu, les coupures, les brûlures, la teigne, les meurtrissures et toutes les conditions d'irritation, d'inflammation ou de maladies de la peau et des tissus sous-jacents. Tous les pharmaciens et les marchands le vendent, 50 cts la boîte, ou franco de "Zam-Buk Co.," Toronto, au prix indiqué. Refusez toute substitution.

Où est la Comète ?

On s'informe de divers côtés où se trouve en ce moment, la comète de Halley, dont on parle tant en ce moment, et quand on pourra la voir.

La célèbre visiteuse voyage actuellement au milieu de ce groupé d'étoiles qu'on appelle les Hyades, filles de la pluie, et elle est sur l'horizon pendant toute la nuit, mais comme son éclat n'est encore que de la neuvième grandeur, on ne peut l'apercevoir que dans une lunette, et encore faut-il disposer, pour mettre l'œil dessus, d'un bon atlas céleste montrant les étoiles télescopiques.

La comète se meut avec une grande rapidité, toujours croissante, vers l'ouest, se dirigeant vers les constellations du Bélier et des Poissons, de sorte que sa hauteur sur notre horizon diminue d'environ huit degrés.

Par contre, l'éclat de la comète a augmenté beaucoup plus rapidement qu'on ne s'y attendait d'après le calcul.

Entre le 14 octobre et le 8 novembre la grandeur stellaire de la comète s'est accrue de deux grandeurs stellaires au lieu d'une ce qui signifie qu'en vingt-cinq jours, elle est devenue six fois et demie plus brillante au lieu de deux et demie, mais elle ne présente pas encore de queue.

La comète sera probablement visible à la jumelle dans le mois de février, le soir. Après le mois de mars elle se plongera dans les rayons du soleil et deviendra invisible. En avril, elle ne pourra plus être observée que le matin, avant le lever du soleil et sera vraisemblablement bien visible à l'œil nu, présentera une queue brillante.

Quant au passage de la terre dans la queue de la comète et la fin du monde annoncée pour le 18 mai, inutile de dire que ce sont des fumisteries ! Il n'est pas du tout sûr en ce moment que ce phénomène se produira et on devra attendre, pour le savoir, qu'une orbite exacte de l'astre ait été calculée, chose dont on s'occupe en ce moment à l'observatoire de Greenwich.

Quaker Oats

Est la nourriture universelle

Mangée dans chaque pays ; mangée par les enfants, les athlètes, les jeunes et les vieux.

Reconnue comme le grand constructeur de forces.

DÉLICIEUSE ET ÉCONOMIQUE

Un original américain possède des oranges outangs qu'il a capturés tout jeunes dans l'île de Bornéo. Ils vivent paraît-il, en famille, dans des chambres avec des meubles et une garde-robe à leur taille.

Ignorer Dieu, c'est la plus grande calamité d'un état. Ebranler la religion, c'est renverser le fondement de la société.

N'embrassez pas !

Une campagne originale est menée actuellement contre le baiser dans l'Etat de l'Iowa. Un comité a pris l'initiative de cette campagne et tout de suite des milliers d'adhésions sont parvenues aux organisateurs.

Ceux-ci ont fait imprimer des cartons artistique, ornés de faveurs roses ou bleues, qui sont accrochés au cou des enfants. Ces talismans d'un nouveau genre portent la devise : "N'embrassez pas !"

Singulière idée penseront les personnes tendres, fiancés, les mères de famille, les bons papas les grands parents !

Les raisons de cette prescription sont purement hygiéniques, et les fondateurs de la ligue contre le baiser prétendent, par ce moyen enrayer la propagation des maladies contagieuses et conserver la santé de la race yankee.

Les moyens de propagande sont assez curieux. Le Dr Kepfort assisté de deux mille institutrices, a annoncé qu'il allait entreprendre une tournée de conférences à travers les Etats-Unis. Son but est de démontrer aux populations ébahies que le "baiser était en usage à l'âge de Pierre et qu'il devrait être abandonné comme l'a été celui de se frotter le nez ou le menton".

Un prix de cent dollars est promis à chaque jeune fille de seize ans qui pourra "démontrer" quelle n'a pas été embrassée. Elle touchera en plus vingt cinq dollars par an, si elle continue à être sage.

Trouvera-t-on beaucoup de ces filles ?

Un restaurateur électrique pour les hommes

Restaure tout les nerfs du corps dans sa tension normal, restaure l'énergie et la vitalité. Préviens les effets de la vieillesse, et toutes les faiblesses sexuelles sont détournées immédiatement. Phosphonal fera de vous un homme nouveau. Prix \$3.00 la boîte ou 2 pour \$5.00. Expédié par la malle.

THE SCOBELL DRUG CO., Ste-Catherine, Ont.

Ne buvez pas

Vous rencontrez souvent quelqu'un qui vous dira, si vous refusez de prendre un verre avec lui :

Ca ne te fera pas tort. Regarde moi : Je prends une ou deux consommations par jour. Jamais je ne me suis enivré. Quand je bois de l'alcool, je sais m'arrêter. Est-ce que cela me fait tort ? J'ai l'air mieux portant que toi.

Peut-être ces dernières paroles sont-elles vraies. Cet homme peut boire, croyant que cela ne lui cause aucun préjudice. Il s'illusionne et s'alcoolise peu à peu, mais sûrement.

Il semble en parfaite santé : l'est-il ?

Chez celui qui boit régulièrement, mais sans jamais s'enivrer, les ravages de l'alcool ne sont pas apparents, comme ils le sont chez l'ivrogne qui sort d'une débauche.

Mais l'alcool que votre ami, — si modéré buveur soit-il, — absorbe journellement comme apéritif, exerce ses ravages sournoisement, dans son organisme. Et s'il atteint un âge moyen, il souffrira de goutte, de rhumatisme, d'artério-sclérose, alors que vous qui n'aurez jamais bu, vous serez indemne de ces maladies.

Bien des vieillards, vigoureusement constitués, dans leur jeune âge, souffrent aujourd'hui de mille malaises dont sont exempts leurs compagnons de jeunesse, d'une constitution délicate et débile à cette époque. Les premiers ont bu de l'alcool journellement, les autres s'en sont abstenus.

Et si l'on vous montre quelque vieillard encore solide qui but sec, dans sa maturité, et n'en a



SUNLIGHT SAVON

Pas de trouble avec le Sunlight Savon. Suivez simplement les directions sur l'enveloppe et le Sunlight fera le reste. Coûte peu — va loin — n'endommage jamais le linge ou les mains. 503 F

jamais éprouvé d'inconvénients, vous pouvez assurer que c'est une très rare exception.

La plupart des gens qui ont bu — même modérément, — de l'alcool pendant leur adolescence et leur maturité, s'ils ne tombent pas victimes de l'apoplexie ou d'une congestion pulmonaire, vers la cinquantaine, se traînent péniblement, dans leurs vieux jours. Et leur vieillesse au lieu d'être calme et paisible comme le soir d'un beau jour dont parle quelque part La Fontaine, est souffrante, pénible pour eux et pour qui les entourent.

Il ne faut pas boire, même modérément. La sobriété est une garantie de longue vie, et l'alcoolisme, la ruine de la santé et des constitutions, si vigoureuses soient elles, — et si modérément que l'on boive.

Vente de Meubles

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, District de St-Hyacinthe.

COUR SUPÉRIEURE

No 4

DAME ONÉSIME GODARD, de la ville de St-Ours, veuve de F. X. Proulx, en son vivant du même lieu,

Demanderesse,

contre George Allan Morison, de Ogema, Etats-Unis, en sa qualité d'héritier-bénéficiaire de Lewis Francis Morison, en son vivant avocat, de St-Hyacinthe,

Défendeur.

AVIS PUBLIC

Par encan public et par suite de saisie, il sera vendu par le soussigné, à l'ancien domicile du dit feu L. Francis Morison, en la cité de St-Hyacinthe, rue du Palais, LUNDI, le VINGT ET UNIEME jour de FÉVRIER courant (1910), à DIX heures de l'avant-midi, tous les meubles et effets de ménage, appartenant au défendeur es dite qualité, consistant en tables, chaises, tapis, bibliothèques, coffre-fort, etc. Le tout sera vendu et adjugé au plus haut offrant enchérisseur, pour argent comptant.

Daté à Saint Hyacinthe, ce 10 Février 1910.

JOS. L. CORMIER, Sheriff.

CANADA, PROVINCE OF QUÉBEC, District of St-Hyacinthe.

SUPERIOR COURT

No 4.

MADAME ONESIME GODARD, of the town of St-Ours, widow of the late F. X. Proulx, in his lifetime of the same place,

Plaintiff,

against George Allan Morison, of Ogema, United States, in his capacity of beneficiary heir of Lewis Francis Morison, in his lifetime Advocate of the city of St-Hyacinthe,

Defendant.

PUBLIC NOTICE

By Public Auction and after seizure, it will be sold by the un-

dersigned, at the old residence of the late L. Francis Morison, in the city of St-Hyacinthe, Du Palais Street, MONDAY, on the TWENTY-FIRST day of FEBRUARY instant (1910), at TEN o'clock in the forenoon, all the moveable and household furnitures of the defendant, consisting in tables, chairs, carpets, library, safe etc. The whole will be sold and adjudged to the highest and last bidder for cash.

Dated at St. Hyacinthe, this 10th February 1910.

JOS. L. CORMIER, Sheriff.

Hémorroïdes guéries en 6 à 14 jours

L'ONGUANT PAZO est garantie pour guérir n'importe quelle hémorroïdes intérieures, saignantes ou extérieures, dans 6 ou 14 jours, ou l'argent remis, 50 cts la boîte. Manufacturées par PARIS MANUFACTURING CO., St. Louis, Mo.

En consultation :

—Eh bien, voilà, docteurs, j'ai des barres de fer sur l'estomac, des tenailles à la gorge, et je ressens de violents coups de marteau dans la tête....

—Cela peut s'expliquer par l'atavisme, vous avez dû avoir un ancêtre quincaillier !

Ce Soir

Si vous avez mal au dos, ou si vous vous sentez des douleurs dans le côté, ou si vous avez des douleurs aiguës ou aucune maladie de vessie, prenez une dose de

Pilules aux figues

et vous vous sentirez bien le matin. Si non nous vous rembourserons votre argent.

25 cts la boîte ou 5 boîtes pour \$1.00. En vente dans toutes les pharmacies.

Ne corrigez pas votre enfant quand vous êtes fâché. Seulement si vous attendez que vous soyez de bonne humeur, le jeune homme court une grande chance d'éviter la raclée.

La préparations du poisson fumé occupe au Japon plus de 200,000 personnes. La vente produit annuellement plus de 40 millions.

Pour guérir un rhume en un jour

Prenez les Tablettes LAXATIVES BROMO au quinine. Les droguistes remètront l'argent si elles manquent de génier. La signature de E. W. GROVES est sur chaque boîte à 25 cts. Manufacturées par Paris Medicine, Co. St. Louis, Mo.

Dans les plaines de Hollande, le voyageur aperçoit souvent de curieux échafaudages édifés par les habitants pour recevoir les nids de cigognes.

Les pêcheurs japonais dressent des cormorans à plonger sous l'eau et à saisir les poissons qu'ils rapportent fidèlement à leur maître.

Ignorer Dieu, c'est la plus grande calamité d'un état. Ebranler la religion, c'est renverser le fondement de la société.

A New "Piccaniny"

has arrived in Canada— Coal Black and very highly polished, 3 inches long, and very graceful in shape.

DESIGNED TO BE A WINNER FOR BUSINESS MEN OR WOMAN as a convenient and practical vest pocket or purse writing instrument. Fitted with a platinum-iridium point and an adjustable needle arranged on a silver yoke and gold spring, which prevents leaking when upside down or in any other position. Lasts forever—suits any handwriting, and does away entirely with a lead pencil and its necessary sharpening. Price, \$1.50 each



Guide Commercial

DE St-Hyacinthe

ASSURANCE

J. N. Cabana.....173 Girouard Boisseau & Boisseau.....16 St-Denis H. St-Germain.....7 St-Denis F. Bartels.....138 Cascades M. A. David.....161 Girouard T. Robitaille.....19 St-François René Morin.....159 Girouard Taché & Jodoin.....68 St-Anne La Brousseau.....21 St-Denis St-Germain, Dufresne & Hamel, Gr. Hôtel Nap. Samson.....56 Piété

BANQUES

La Banque de Montréal.....194 Cascades La Banque Nationale.....145 Cascades La Banque East Townships.....169 Girouard La Banque d'Hochelega.....173 Girouard

BIJOUTIERS

E. Lamarche.....153 Cascades

BOIS DE CONSTRUCTION

L. P. Morin & Fils, S-Antoine et S-Joseph Paquet et Godbout.....21 William

CHAPELLIERS, MANCHONNIERS

J. E. Lanoix.....179 Cascades M. O. David & Cie.....90 94 St-Simon Choquette & Fils.....237 Cascades

CHAUSSURES

L. A. Guertin.....Cascades & St-François H. Marin.....63 St-François B. Bélanger.....135 Cascades T. St-Jean.....57 St-François

CHARBON, BOIS

A. Cadorette.....1131 Girouard C. Rouleau & Fils.....7 Laframboise P. Girouard & Cie.....121 Girouard

EPICERIES, VINS ET LIQUEURS

Raymond & Frère.....141 Cascades O. Brodeur.....64 St-Simon J. B. St-Pierre.....256 Cascades S. Bourgeois & Cie.....104 St-Antoine J. Leduc.....80 Concorde Eug. Benoit.....110 St-Antoine J. A. Girard.....23 Laframboise J. B. Daignault.....36 Héloïse L. A. Bréton.....155 Cascades Thos. Hébert.....314 Girouard Maison Fournier-Fournier.....1 G. T. R Emile Brunelle.....rue Girouard

FRUITS, BONBONS

N. Plante & Cie.....220 Cascades Raymond & Frère.....141 Cascades

FONDERIES

La Cie F. X. Bertrand.....Ste-Ann-Augustin & Daudelin.....6 St-Hyacinthe Dussault & Lamoureux.....2-4 St-Hyacinthe

FERRONNERIES, PEINTURES

S. Bourgeois & Cie.....104 St-Antoine Beaunoyer & Lalime.....95 Cascades J. Huette.....68 St-Simon E. Boucher.....116 St-Antoine J. B. St-Pierre.....256 Cascades

GRAINS ET FARINES

Chs. G. Rucicot.....St-Antoine et Mondor J. M. Palardy.....117 Cascades

HARDES FAITES, MERCERIE

M. O. David & Cie.....84 St-Simon Bissonnet & Brodeur.....169 Cascades Choquette & Fils.....237 Cascades P. Olesker.....219 Cascades

JOUETS, ARTICLES DE FANTAISIE

U. Fournier.....109 Cascades

LIBRAIRIES

E. H. Richer & Fils.....167 Cascades E. Solis.....131 Cascades

MEUBLES

J. Sicotte.....37 Mondor F. Nolin.....86 Mondor Eug. L. Desautels.....224 Cascades

MARCHANDISES SÈCHES

Bergeron & Sicotte.....173 Cascades J.-B. Brousseau & Fils.....67 St-François N. G. Leduc.....147-149 Cascades G. L. Proulx.....211 Cascades Trahan & McNulty.....210 Cascades

MARCHANDS-TAILLEURS

J. E. Gosselin.....183 Cascades M. O. David & Cie.....90-94 St-Simon Bissonnet & Brodeur.....169 Cascades P. Olesker.....221 Cascades J. Allaire.....118 Ste-Ann W. D. Dufresne.....217 Cascades

MACHINES A COUDRE

A. Marcoux.....Cascades & Mondor J. N. Simard "Singer".....203 Cascades I. Brodeur & Cie.....rue Mondor

MÉCANICIENS

Joseph Dansereau.....48 Héloïse PEINTRES-DECORATEURS

Beaunoyer & Lalime.....95 Cascade E. L. Desautels.....226 Cascade-Alphonse Seguin.....147 Concorde

PHARMACIES

Dr. E. St-Jacques.....127 Cascades Dr. Viger.....195 Cascade J. H. E. Brodeur.....166 Cascades

PLOMBIERS

A. Blondin & Cie.....116 Cascades J. Huette.....68 St-Simon H. Lorange.....248 Cascades

VAISSELLE ET VERRERIE

L. A. Bréton.....155 Cascades

VOITURIERS

Emile Morin.....4 Héloïse FOIN & VOLAILLES DE RACES, ETC. A. S. Comeau.....14 St-Denis



JOS. SURPRENANT

Maitre-Charretier 30 - Rue Laframboise - 30 St-Hyacinthe, Que.

Ecurie de louage, Carrosses simples et doubles pour Mariages, Baptêmes, etc.

Spécialité : Transport de Ménage, Pianos, Coffre-forts, Maclineries, etc.

PRIX MODERES

A. Cadorette John Leary Téléphone 310

Cadorette & Leary

MAITRES-CHARRETIERS

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNEBRES ET EMBAUMEURS DIPLOMÉS.



24 RUE LAFRAMBOISE

ST-HYACINTHE

Voitures de toutes sortes pour Mariages Baptêmes, Etc.

Succ. de E. PERRAULT

Pour Corbillards pour adultes et pour enfants - Voiture-Ambulance.

Toujours en mains tout ce qui est requis pour l'installation de chambres mortuaires. j. a. c.

Ecole Commerciale Pratique

B. LALIME, Professeur

PLACE DU MARCHÉ St-Hyacinthe.

Calligraphie, Sténographie, Correspondance, Tenue de Livres, Langue Anglaise, Etc.

CORRESPONDANCE SOLICITÉE



V. PLAMONDON

Agent Spécial à St-Hyacinthe

Pour la vente de billets de Chemins de Fer

INTERCOLONIAL ET VERMONT-CENTRAL

29 RUE LAFRAMBOISE

ST-HYACINTHE

Bureau ouvert de 6 hrs a. m. à 10 hrs p. m. Téléphone 354

Vous regardez avec Plaisir



MERRY XMAS un habillement ou un parlessus qui sort de notre établissement. L'élégance, le style et le fini distinguent nos habillements de ceux qui sont faits ailleurs. Notre assortiment de tweeds est considérable et tout ce qu'il y a de plus "chie" et de plus nouveau.

J. E. GOSSELIN, MARCHAND-TAILLEUR, 183 CASCADES, ST-HYACINTHE.

—Les marchands qui annoncent beaucoup, sont ceux qui réussissent le mieux. Tenez constamment votre nom devant le public en mettant une annonce bien faite dans un bon journal. Tout le monde à St-Hyacinthe lit LA TRIBUNE.